

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **85 (1967)**

Heft 147

PDF erstellt am: **11.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern, Telefon Nummer 031 / 61 20 00 (Eldgenössisches Amt für das Handelsregister 031 / 61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.—. Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzelle oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne, Téléphone numéro 031 / 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce 031 / 61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger: fr. 40.— par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
Abhanden gekommene Wertmittel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
Denner Lebensmittel A.G., Bern.  
Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio 224597-224638.  
Bilanzen. — Bilans. — Bilanci.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Schweiz. Nationalbank, Aueweis. — Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.  
Telegramme nach europäischen Ländern. — Télégrammes à destination des pays européens. — Telegrammi a destinazione dei Paesi europei.  
Aneckarten aus dem Ausland nach der Schweiz. — Cartes illustrées de l'étranger à destination de la Suisse. — Cartoline illustrate spedite dall'estero a destinazione della Svizzera.  
Polynésie française: Libération des relations financières avec l'étranger.  
Diplomatische und konsularische Vertretungen. — Représentations diplomatiques et consulaires.

### Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

##### Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

##### Zürich - Zurich - Zurigo

###### Berichtigung.

**Experta Treuhand A.G.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 132 vom 9. Juni 1967, Seite 1973). Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt Charles Helbling (und nicht Helling) von Jona, in Muttenz.

##### Bern - Berne - Berna

###### Bureau de Porrentruy

###### 14 juin 1967. Vins, liqueurs.

**Logos Auguste**, à Courgenay, vins et liqueurs (FOSC. du 2 novembre 1948, N° 257, page 2946). La raison est radiée par suite du décès du titulaire. 14 juin 1967.

**Société de laiterie de Bonfol**, à Bonfol, société coopérative (FOSC. du 31 mai 1963, N° 125, page 1600). Robert Nicolet, secrétaire, a démissionné du comité; sa signature est radiée. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le caissier. 16 juin 1967. Radio-électricité.

**Koch et Lehmann**, à Porrentruy. Robert Koch, de Pleujouse, à Porrentruy, et Jean-Jacques Lehmann, de Langnau i/E, à Courchavon, ont constitué sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui commencera le 19 juin 1967. Genre de commerce: exploitation d'un magasin de radio-électricité et d'un atelier de réparation, sous l'enseigne «La Voûte». Rue des Annonciades 9.

###### Bureau Thun

###### 14. Juni 1967. Bauarbeiten usw.

**A. Marti & Cie A.G.**, Zweigniederlassung in Thun. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «A. Marti & Cie A.G.» mit Sitz in Bern, die die Uebernahme und die Ausführung von Bauarbeiten jeder Art, den An- und Verkauf von Liegenschaften, die Fabrikation und den Handel mit Baumaterialien und die Vermietung von Baumaschinen bezweckt und sich an andern Unternehmungen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen oder solche Unternehmungen erwerben kann, und am 24. Mai 1951 im Handelsregister von Bern eingetragen wurde (letzte Publikation siehe SHAB. Nr. 16 vom 20. Januar 1967, Seite 239), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 12. Mai 1967 in Thun eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird vertreten durch: Alfred Marti, von Bern und Grossaffoltern, in Bern, Präsident des Verwaltungsrates; Hugo Lutz, von Walzenhausen, in Spiegel, Gemeinde Köniz, Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor; Max Lienhard, von Buchs (Aargau), in Muri bei Bern, Direktor; Ernst Fahrni, von Eriz, in Köniz, Prokurist, die alle einzeln zeichnen, und Rudolf Schober, von Wattenwil, in Bremgarten bei Bern, Prokurist, der kollektiv zu zweien zeichnet. Domizil der Zweigniederlassung: Buchholzstrasse 4, bei Emil Frey.

###### Bureau Trachselwald

###### 14. Juni 1967.

**Wohnbaugenossenschaft Huttwil**, in Huttwil (SHAB. Nr. 265 vom 13. November 1959, Seite 3119). Hans Frauchiger, von Eriswil, in Huttwil, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident; Edwin Bucheli ist Kassier (bisher); Willy Gerber ist Sekretär (bisher). Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Der bisherige Präsident Emil Müller ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

#### Bureau Wangen a. d. A.

###### 16. Juni 1967.

**Käsereigenossenschaft von Niederönz**, in Niederönz (SHAB. Nr. 154 vom 6. Juni 1965, Seite 2114). Präsident Walter Brand ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist der bisherige Vizepräsident Hans Bögli, von Seeburg, in Niederönz. Vizepräsident ist nun Hans Kummer, von und in Niederönz. Sie zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder mit dem Sekretär.

###### 16. Juni 1967. Bierdepot.

**H. Berchtold**, in Wangen an der Aare, Bierdepot der Brauerei Feldschlösschen in Rheinfelden (SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1945, Seite 1575). Einzelprokura wurde erteilt an Kurt Kreder, von Basel, in Wangen an der Aare.

#### Schwyz - Schwytz - Svitto

###### 8. Juni 1967. Parfumerie.

**Blau-Gold A.-G.**, in Freienbach, Betrieb einer Parfumeriefabrik (SHAB. Nr. 14 vom 15. Januar 1967, Seite 210). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. Mai 1967 wurde das Aktienkapital von Fr. 250 000 auf Fr. 400 000 erhöht durch Ausgabe von 150 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft voll liberiert sind. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 400 000, eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 1000.

###### 12. Juni 1967.

**Rolan Pfäffikon AG**, in Freienbach. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 5. Juni 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb, die Ueberbauung, die Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften. Sie kann Geschäfte tätigen, die im Zusammenhang mit Immobilien stehen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Sofern die Adressen der Aktionäre bekannt sind, können Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Thomas Hiestand, von Freienbach, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Präsident; Ruedi Burri, von Guggisberg (Bern), in Mönchaltorf, Vizepräsident, und Rolf Jucker, von Wila (Zürich), in Stäfa, Protokollführer. Der Präsident zeichnet kollektiv mit einem weiteren Mitglied des Verwaltungsrates. Domizil: Hochhaus B, Bächerwiesli, Pfäffikon.

#### Nidwalden - Unterwald-le-bas - Unterwalden basso

###### 16. Juni 1967.

**Auto- und Pneuhandels A.-G.**, bisher in Suhr (SHAB. Nr. 155 vom 6. Juli 1966, Seite 2175). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 29. Mai 1967 wurde der Sitz nach Stansstad verlegt. Die ursprünglichen Statuten vom 3. Juni 1966 wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Motorfahrzeugen, Bootsmotoren, Autozubehörteilen und Pneu jeder Art. Sie kann den Betrieb von Reparaturwerkstätten übernehmen, Liegenschaften an- und verkaufen sowie sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Liselotte Meyer-von Arx, von Basel, nun in Stansstad, bisher Vizepräsidentin. Ihre Kollektivunterschrift ist erloschen. Geschäftsführer ist Harry Götte, von Wildhaus, in Stansstad. Er zeichnet nun einzeln; seine Kollektivunterschrift ist ebenfalls erloschen. Paul Meyer und Hans Laener sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Geschäftslokal: Ausserfeld 5.

###### 16. Juni 1967.

**Frau A. Rosset-von Deschwanden**, Café Antique, in Stansstad. Inhaberin der Einzelfirma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Agnes Rosset-von Deschwanden, von Chéry (Freiburg), in Stansstad. Betrieb des Cafés Antique im «Zihl».

#### Glarus - Glaris - Glarona

###### 15. Juni 1967. Waren aller Art.

**Niponex A.G.**, in Glarus. Gemäss Statuten vom 14. Juni 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft Zweck: Import-, Export, Handels- und Transitgeschäfte aller Art; Kauf und Verkauf von Patenten und deren Verwertung. Die Gesellschaft kann alle Finanzgeschäfte tätigen und auch Vertretungen übernehmen, sich an anderen Firmen des In- und Auslandes beteiligen sowie Grundeigentum erwerben. Das Aktienkapital beträgt Franken 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welches mit Franken 20 000 einbezahlt ist. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dietrich Stauffacher, von Matt (Glarus), in Glarus. Rechtsdomizil: bei Dietrich Stauffacher, Treuhandbureau, Spielhof 1.

###### 16. Juni 1967. Wertschriften.

**Sabra Glarus A.G.**, in Glarus, Kauf, Verkauf, die Verwaltung von Wertschriften usw. (SHAB. Nr. 64 vom 17. März 1967, Seite 944). Die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. Mai 1967 hat das Aktienkapital

von bisher Fr. 50 000 auf Fr. 400 000 erhöht durch Ausgabe von 350 Inhaberkonten zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 400 000, eingeteilt in 400 Inhaberkonten zu Fr. 1000.

#### Zug - Zoug - Zugo

15. Juni 1967. Beteiligungen usw.

**EGZ A.G.** vormals Eisenbaugesellschaft Zürich, in Zug, Finanzierung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmungen des Eisenbaues usw. (SHAB. Nr. 137 vom 15. Juni 1962, Seite 1760). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Februar 1967 wurde das Aktienkapital von Fr. 700 000 auf Fr. 350 000 reduziert durch Herabsetzung des Nennwertes der einzelnen Aktien von bisher Franken 1000 auf Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 350 000, eingeteilt in 700 Namenaktien zu Fr. 500. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 12. Mai 1967 festgestellt.

15. Juni 1967.

**Hans Stierli, Auto-Reparatur-Werkstätte**, in Baar, Autogarage, Reparaturwerkstätte, Mietfahrten (SHAB. Nr. 106 vom 8. Mai 1934, Seite 1218). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

15. Juni 1967. Beteiligungen.

**Fidavalor AG**, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 3 vom 6. Januar 1965, Seite 39). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. Juni 1967 hat die Gesellschaft ihre Statuten teilweise revidiert. Zweck der Gesellschaft ist nun: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen aller Art. Die weiteren gleichzeitig vorgenommenen Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig.

15. Juni 1967. Beteiligungen usw.

**Borginvest S.A.**, in Zug, Beteiligung und Finanzierung jeder Art usw. (SHAB. Nr. 133 vom 11. Juni 1965, Seite 1831). Willy Müller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als einziges Verwaltungsratsmitglied wurde Gerold W. Zuchlke, von Schaffhausen, in Uhwiesen, gewählt. Er führt Einzelunterschrift.

16. Juni 1967.

**Experta Treuhand A.G.**, Zweigniederlassung in Zug. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Experta Treuhand A.G.», mit Sitz in Zürich, eingetragen am 14. August 1933 im Handelsregister von Zürich (letzte Publikation (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1967, Seite 80) durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 14. April 1967 in Zug eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Einrichtung und Reorganisation des Rechnungswesens von industriellen und kaufmännischen Betrieben, sowie Durchführung von Buchhaltungen und Erstellung von Geschäftsabschlüssen; Erstellung von Gutachten über buchhaltungstechnische und buchhaltungsrechtliche Fragen; Uebernahme dauernder oder vorübergehender Ueberwachungs- und Revisionsfunktionen, insbesondere Prüfung von Bilanzen, Gewinn- und Verlustrechnungen, Abrechnungen, Inventaren u. dgl.; Durchführung von Betriebs- und Bilanz-Analysen; Uebernahme von Kontrollstellmandaten; Aufstellung von finanziellen Reorganisationsplänen und Durchführung von Sanierungen. Beratungen für Gründungen, Umwandlung und Liquidation von Gesellschaften, Syndikaten und Kartellen; Uebernahme von Sekretariaten. Begutachtung und Abwicklung von Steuerangelegenheiten. Die Zweigniederlassung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch: Martial Frêne, von Reconville (Bern), in Kilchberg (Zürich), Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates; mit Kollektivunterschrift zu zweien durch: Dr. Walter Süssli, von Wettingen, in Zug, als Direktor der Zweigniederlassung; Dr. Hans Beer, von Lauperswil (Bern), in Bern, Vizepräsident des Verwaltungsrates; Otto Rüttimann, von Neuenburg und Steinhäusern, in Binningen, Delegierter des Verwaltungsrates und Direktor; Albert Gaehwiler, von Kirchberg (St. Gallen), in Zollikon; Dr. Arnold Benz, von Marbach (St. Gallen), in Zürich; Werner Peter, von Geunsee (Luzern), in Bern; Hugo Huber, von Aedermannsdorf, in Arlesheim; Charles Helbling, von Jona, in Muttenz, Direktoren; Max Engler, von und in Zürich, stellvertretender Direktor; Edwin Hollenstein, von Mosnang (St. Gallen), in Zürich; Walter Sommer, von Dürrenroth (Bern), in Lausanne, und Dr. Arthur Meyer, von Basel, in Binningen, Subdirektoren. Domizil: Kronenhof, Zeughausgasse 7 (eigene Büros).

16. Juni 1967. Beteiligungen usw.

**Fuller Claessens S.A.**, in Zug, Beteiligung an Industrie- und Handelsunternehmen usw. (SHAB. Nr. 144 vom 25. Juni 1964, Seite 1967). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. Mai 1967 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus drei Mitgliedern. Zum weiteren Mitglied und Delegierten des Verwaltungsrates wurde gewählt: James Story, amerikanischer Staatsangehöriger, in Fullerton (Kalifornien, USA). Er führt Einzelunterschrift. Die Unterschrift von Jean Claessens, Direktor, ist erloschen.

16. Juni 1967. Beteiligungen usw.

**Lucullus AG**, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 14. Juni 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beteiligung an Restaurant-Betrieben in der ganzen Schweiz, insbesondere an rationalisierten Kleingaststätten und Kettenbetrieben. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und veräußern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 1 200 000, eingeteilt in 1200 Namenaktien zu Franken 1000; darauf sind Fr. 240 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Dr. Hans Straub, von Basel und Herzogenbuchsee, in Zug, Präsident, und Dr. Erich Gayler, von Winterthur, in Zürich. Domizil: Hänibühl 8 (bei der Interhold AG, Filiale Zug).

16. Juni 1967. Elektrogeräte, chemische Erzeugnisse usw.

**Kläckner und Sotek AG**, in Zug, Herstellung und Vertrieb von Elektrogeräten und chemischen Erzeugnissen usw. (SHAB. Nr. 112 vom 17. Mai 1967, Seite 1670). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. Juni 1967 hat die Gesellschaft ihre Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: Visomed AG (Visomed SA) (Visomed Ltd).

16. Juni 1967. Beteiligungen usw.

**Playskool S.A.**, in Zug, Beteiligung an industriellen und kommerziellen Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 273 vom 21. November 1963, Seite 3308).

Peter Achermann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als einziges Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Dr. Dieter von Schulthess, von und in Zürich. Er führt Einzelunterschrift.

16. Juni 1967. Reinigung von Dampfkesseln usw.

**Borg Service International S.A.**, in Zug, Ausbildung von Ingenieuren für die Anwendung des BORG-Verfahrens zur Reinigung und Beizung von Dampfkesseln usw. (SHAB. Nr. 168 vom 22. Juli 1963, Seite 2142). Willy Müller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als einziger Verwaltungsrat wurde Gerold W. Zuchlke, von Schaffhausen, in Uhwiesen, gewählt. Er führt Einzelunterschrift.

16. Juni 1967. Patente usw.

**Plax A.G.**, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Patenten usw. (SHAB. Nr. 35 vom 11. Februar 1966, Seite 470). Monte C. Throdahl, Delegierter, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde als Delegierter Francis E. Reese, amerikanischer Staatsangehöriger, in St. Louis (Missouri, USA), gewählt. Er führt Einzelunterschrift.

16. Juni 1967. Chemische Produkte usw.

**Soprochim S.A.**, in Zug, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit chemischen und pharmazeutischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 121 vom 26. Mai 1966, Seite 1717). Einzelprokura ist erteilt an: Ernst Josef Hunter, von Zürich, in Zug. Neues Domizil: Aegeristrasse 112 (eigene Büros).

16. Juni 1967. Beteiligungen, landwirtschaftliche Geräte usw.

**Massey-Ferguson International A.G.**, in Zug, Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmungen; Handel mit landwirtschaftlichen Geräten usw. (SHAB. Nr. 280 vom 30. November 1965, Seite 3757). Harold W. Waite ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

16. Juni 1967.

**International Development Company of National Distillers and Chemical Corporation A.G.**, in Baar, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an andern Gesellschaften usw. (SHAB. Nr. 261 vom 7. November 1966, Seite 3510). Abraham O. Hamon, Generaldirektor, wohnt nun in Antwerpen/Belgien, und Pierre Van assche, Prokurist, in Deurne-Antwerpen.

#### Freiburg - Fribourg - Friburgo

##### Bureau de Fribourg

16 juin 1967. Participations, etc.

**Stapol S.A.**, à Fribourg, participations à des entreprises industrielles, etc. (FOSC. du 15 septembre 1966, N° 216, page 2915). Peter William Ward, de Grande-Bretagne, à Londres, a été élu directeur avec signature individuelle. Peter Heinrich Meier, de Schöffliisdorf (Zürich), à Fribourg, est nommé fondé de pouvoirs avec signature collective à deux. David A. Gullette, administrateur, est actuellement domicilié à Decatur (Illinois, USA).

16 juin 1967. Participations, etc.

**Staley A.G.**, à Fribourg, participations à des entreprises industrielles, etc. (FOSC. du 18 mars 1965, N° 64, page 852). Des été nommés directeurs: David A. Gullette, des USA, à Decatur (Illinois, USA), dont la procuration est éteinte; Hans Jürg Huldli, de Romanshorn, à Morat, et Peter William Ward, de Grande-Bretagne, à Londres. Ils engagent la société par leur signature individuelle.

16 juin 1967.

**Caisse de crédit mutuel de Givisiez**, à Givisiez (FOSC. du 20 juillet 1964, N° 165, page 2233). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 21 mars 1964, la société a modifié ses statuts. Les sociétaires s'engagent à souscrire une part sociale de fr. 200; à effectuer solidairement des versements supplémentaires jusqu'à concurrence de 5 fois le montant de la part sociale, subsidiairement de n'importe quel montant s'il ressort du bilan annuel que le capital social n'a plus sa valeur intégrale; à répondre solidairement et de façon illimitée de tous les engagements de la coopérative. Joseph Verdon n'est plus membre et président du comité. Sa signature est radiée. A été nommé membre et président: Joseph Corpataux, de Martran, à Givisiez. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

16 juin 1967.

**Sefit Société d'Etudes de Financement et d'Investissements Touristiques S.A.** à Fribourg, acquisition et administration de toutes participations financières, etc. (FOSC. du 29 décembre 1964, N° 302, page 3889). Pierre Sciclounoff, administrateur unique, a démissionné; sa signature est radiée. Georges Bettermann, de et à Genève, a été nommé administrateur avec signature individuelle.

#### Solothurn - Soleure - Soletta

##### Bureau Balsthal

15. Juni 1967. Bekleidung.

**J. Misteli**, in Neuendorf, Mass-Schneiderei, Konfektion und Uniformen (SHAB. Nr. 31 vom 7. Februar 1950, Seite 344). Diese Einzelfirma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

15. Juni 1967.

**IMI Hosenfabrikation Urs Misteli**, in Neuendorf. Inhaber dieser Einzelfirma ist Urs Misteli, von Neuendorf, in Hägendorf. Fabrikation von Hosen und Uniformen.

15. Juni 1967.

**Konsumverein Mümliswil**, Genossenschaft mit Sitz in Mümliswil, Gemeinde Mümliswil-Ramiswil (SHAB. Nr. 110 vom 13. Mai 1965, Seite 1511). Aktuar Alois Ackermann-Bussmann ist aus der Verwaltung ausgetreten. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Aktuar ist das Mitglied Beda Meise-Albani, von Oensingen, in Mümliswil, ernannt worden. Präsident, Aktuar und Verwalter zeichnen zu zweien.

##### Bureau Kriegstetten

15. Juni 1967.

**Karl Siegenthaler, Uhrenfabrik Godiva**, in Rechterswil, Fabrikation von und Handel mit Uhren und verwandten Artikeln (SHAB. Nr. 19 vom 25. Januar 1960, Seite 263). Die Prokura des Josef Kaiser ist erloschen.

16. Juni 1967. Restaurant.

**Frau G. Frauchiger-Bracher**, in Derendingen. Inhaberin dieser Einzelfirma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Gertrud Frauchiger geb. Bracher, von Eriswil, in Derendingen, Ehefrau des Otto Frauchiger. Betrieb des Restaurants Schweizerhalle. Hauptstrasse 15.



## Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

14. Juni 1967. Restaurant.  
 Frau Anna Werder, in Basel, Restaurant (SHAB. Nr. 181 vom 7. August 1959, Seite 2215). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

14. Juni 1967. Immobilien usw.  
 Hus zer Stralen AG, in Basel, Ankauf von Immobilien usw. (SHAB. Nr. 99 vom 30. April 1947, Seite 1176). Aus dem Verwaltungsrat ist Fritz Waltisbühl infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Als einziger Verwaltungsrat wurde gewählt: Hans Jakob, von Trub, in Zürich. Er führt Einzelunterschrift.

14. Juni 1967.  
 Möbel Köller Basel, in Basel (SHAB. Nr. 46 vom 24. Februar 1967, Seite 687). Neues Domizil: Münchensteinerstrasse 150.

14. Juni 1967. Kaffeerösterei usw.  
 D. Roth, in Basel, Kaffeerösterei usw. (SHAB. Nr. 240 vom 13. Oktober 1966, Seite 3222). Der Inhaber heisst nun Daniel Roth-Bohni.

14. Juni 1967.  
 Franz Wilhelm, Buchdruckerei, Inhaber Peter Hochuli, in Basel (SHAB. Nr. 304 vom 29. Dezember 1965, Seite 4071). Der Inhaber Peter Hochuli-Dabeck und die Prokuristin Maria Hochuli-Dabeck wohnen nun in Allschwil.

14. Juni 1967. Feste Brennstoffe aus Metaldehyd usw.  
 Meta SA, in Basel, Verkauf und Verwertung eines festen Brennstoffes aus Metaldehyd usw. (SHAB. Nr. 139 vom 18. Juni 1965, Seite 1920). Der Vizepräsident Henri Droz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde als Vizepräsident gewählt: Dr. Guido Hunziker, von Aarau, in Baden. Er zeichnet zu zweien. Die Prokura des Karl Zuber ist erloschen.

14. Juni 1967.  
 Sterbekasse des Personals der Basler Verkehrs-Betriebe im VPOD, in Basel, Genossenschaft (SHAB. Nr. 283 vom 3. Dezember 1962, Seite 3487). Aus der Verwaltung sind der Präsident Herrmann Bürgin und der Kassier Eugen Schwarzenbach ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Zum Präsidenten wurde gewählt der Vizepräsident Adrian Storrer und zum Vizepräsidenten das Mitglied Julius Dörflinger, von und in Basel. In die Verwaltung wurde als Kassier gewählt: Ernst Bachofner, von und in Riehen. Alle zeichnen zu zweien.

14. Juni 1967. Immobilien usw.  
 Eichhalde GmbH, in Basel, Immobilien usw. (SHAB. Nr. 298 vom 20. Dezember 1966, Seite 4032). Der Gesellschafter Waldfried Barthel wohnt in Garmisch-Partenkirchen.

14. Juni 1967.  
 P. M. Zimmermann, Verwaltungen, in Basel (SHAB. Nr. 265 vom 11. November 1966, Seite 3573). Die Einzelfirma ist infolge Uebergangs der Aktien und Passiven an die Kommanditgesellschaft «P. Zimmermann & Co.», in Basel, erloschen.

14. Juni 1967. Treuhand-, Sachwaltergeschäfte.  
 P. Zimmermann & Co., in Basel, Paul Markus Zimmermann, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Wilhelm gen. Willi Zimmermann, als Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 5000, beide von und in Basel, sind unter obiger Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. Juli 1967 beginnt. Die Gesellschaft hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «P. M. Zimmermann, Verwaltungen», in Basel, übernommen. Treuhand- und Sachwaltergeschäfte. Malzgasse 25.

14. Juni 1967. Rückversicherungen, Vermittlungsgeschäfte.  
 Ingruva AG, bisher in Zürich, Durchführung des Vermittlungsgeschäftes usw. (SHAB. Nr. 294 vom 17. Dezember 1964, Seite 3787). In der Generalversammlung vom 30. Mai 1967 wurden die Statuten geändert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Basel verlegt. Die Firma lautet nun: IRM International Reinsurance Management AG (IRM International Reinsurance Management SA) (IRM International Reinsurance Management Ltd). Die Gesellschaft bezweckt: Durchführung des Vermittlungsgeschäftes, insbesondere auf dem Rückversicherungssektor, Zeichnung von Rückversicherungen für Rechnung anderer Gesellschaften, Anlage und Verwaltung von Vermögenswerten sowie die damit verbundene Beratung. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das bisherige Grundkapital von Franken 100 000, auf das nun Fr. 50 000 einbezahlt sind, wurde durch Ausgabe von 300 Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 400 000, eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Hierauf sind Fr. 200 000 einbezahlt. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 24. April 1964. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Einberufung der Generalversammlung: eingeschriebener Brief an die Aktionäre. Aus dem nun aus 1 bis 3 Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat sind Paul Regamey, dieser infolge Todes, und Dr. Heinrich Fueter ausgeschieden. Ihre Unterschriften, sowie diejenige des im Verwaltungsrat verbleibenden Peter Isaac, französischer Staatsangehöriger, in Paris, sind erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. André Ab Egg, von Basel und Arth, in Basel, als Präsident; Claude Burgy, von Grand Lancy, in Oberwil (Basel-Landschaft), und Günther Diethelm Reiss, von Basel, in Riehen, diese mit Unterschrift zu zweien, sowie Kenneth Vaughan Grob, britischer Staatsangehöriger, in London, ohne Unterschriftsberechtigung. Domizil: Solothurnerstrasse 72.

14. Juni 1967.  
 Salik Bank in Basel AG (Banque Salik à Bâle SA), in Basel (SHAB. Nr. 122 vom 29. Mai 1967, Seite 1828). Aus dem Verwaltungsrat ist Peter Goth ausgeschieden.

14. Juni 1967.  
 Genossenschaftliche Zentralbank (Banque Centrale Coopérative) (Banca Centrale Cooperativa), in Basel (SHAB. Nr. 44 vom 22. Februar 1967, Seite 656). Die Unterschrift des Direktors Dr. Albert Schnurrenberger sowie die Prokuren von Fritz Ludin und Viktor Müller sind erloschen. Zu Vizedirektoren wurden die Prokuristen Johannes Knutti und Paul Buser ernannt. Sie zeichnen zu zweien für den Hauptsitz. Ihre Prokuren sind erloschen.

14. Juni 1967.  
 Chemische Fabrik Schweizerhall (Fabrique de Produits chimiques Schweizerhall) (Fabbrica di prodotti chimici Schweizerhall), in Basel (SHAB. Nr. 10 vom 13. Januar 1967, Seite 146). Die Prokura des Rudolf Siegfried ist erloschen.

14. Juni 1967.  
 Wohn- und Freizeitheim CVJF Basel, in Basel. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Statuten vom 29. Juni 1961 ein Verein. Zweck: in oekume-

nischem Geiste ein Wohnheim für junge Mädchen und Frauen mit Freizeit- und Aufenthaltsräumen für Jugendliche im Sinne der Arbeit des CVJF Basel (des Christlichen Vereins junger Frauen in Basel) zu schaffen und zu betreiben. Die Mittel des Vereins werden durch Mitgliederbeiträge beschafft. Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet das Vereinsvermögen; die persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Organe des Vereins: die Vereinsversammlung; die Kommission aus mindestens fünf Mitgliedern, und die Rechnungsrevisoren. Einzelunterschrift führen die Kommissionsmitglieder Dorlina Schärer, von Affoltern im Emmental, in Basel, Präsidentin, und Esther Christ-Iselin, von und in Basel, Vizepräsidentin; Unterschrift zu zweien die Kommissionsmitglieder, Louise Vischer-Geigy, von und in Basel, Ruth Rapp-Moppert, von Basel, in Muttenz, und Dr. Andreas Christ, von und in Basel. Domizil: Spalentorweg 10.

15. Juni 1967.  
 Fibag Immobilien-Aktiengesellschaft, in Basel (SHAB. Nr. 77 vom 4. April 1967, Seite 1132). Das Konkursverfahren über die Gesellschaft wurde am 30. März 1967 mangels Aktiven eingestellt und infolge Nichtleistung des Kostenvorschusses am 19. April 1967 als geschlossen erklärt. Da die Liquidation der durch Konkurs aufgelösten Gesellschaft noch nicht beendet ist, bleibt die Firma eingetragen.

15. Juni 1967.  
 Europäischer Schuldienst, Informationsdienst europäischer Sprach- und Privatschulen (Service Scolaire Européen, Service d'information d'écoles de langue et d'écoles privées) (European Schools Service, Information Service of European Language and Private Schools), in Basel. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Statuten vom 29. April 1967 ein Verein. Zweck: Unterstützung und Förderung der Interessen des Privatschulwesens im allgemeinen und seiner Mitglieder im besonderen. Mittel des Vereins: Aufnahmegebühren und Mitgliederbeiträge. Für Verbindlichkeiten haftet das Vermögen des Vereins; die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Organe des Vereins: die Vereinsversammlung; der engere Vorstand, bestehend aus drei Mitgliedern und der weitere Vorstand, bestehend aus dem engeren Vorstand und den Vizepräsidenten, die Kontrollstelle. Unterschrift zu zweien führen die Mitglieder des engeren Vorstandes Helmut Stock, deutscher Staatsangehöriger, in Krefeld (Deutschland), Präsident; Dr. Robert Oskar Friedrich, von Herisau, in Frankfurt am Main (Deutschland), Sekretär, und Albert Sbordone, von und in Lausanne, Kassier. Domizil: Elisabethenstrasse 15 (bei Dres. Lotz, Baumann und Lenz).

## Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

14. Juni 1967.  
 Ressorta Matratzenfabrik P. Levy, in Birsfelden, Matratzen- und Bettwarenfabrik usw. (SHAB. Nr. 132 vom 9. Juni 1966, Seite 1872). Einzelprokura wurde erteilt an Edith Levy-Schopfer, von Basel, in Binningen; Yvonne Räber-Zeller, von Basel, in Peffingen, und Kollektivprokura zu zweien an Gaston Stuber, von und in Bern.

14. Juni 1967. Spezereien.  
 Theodor Rickenbacher-Zumbrunn, in Zeglingen, Spezereihandel (SHAB. Nr. 274 vom 21. November 1924, Seite 1908). Diese Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

14. Juni 1967. Kosmetische Produkte.  
 Danoba, M. & B. Dändliker, in Oberwil, Vertrieb von kosmetischen Produkten, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1967, Seite 112). Zum Geschäftsführer mit Einzelprokura wurde ernannt Werner Eugen Rufi, von und in Oberwil.

14. Juni 1967. Chemisch-technische Produkte usw.  
 W. Oberli & Co., in Münchenstein, Fabrikation von und Handel mit chemisch-technischen Produkten usw., Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 299 vom 21. Dezember 1955, Seite 3278). Neues Domizil: Ringstrasse 17.

14. Juni 1967.  
 Beton-Bau A.G., Zweigniederlassung in Aesch, Hoch- und Tiefbau (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1967, Seite 111), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift des Direktors Amabile Broggi ist erloschen.

14. Juni 1967. Baugeschäft.  
 Preiswerk & Cie. Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung Augst, in Augst, Baugeschäft usw. (SHAB. Nr. 301 vom 23. Dezember 1966, Seite 4083), mit Hauptsitz in Basel. Der Prokurist Hansjörg Bolliger wurde zum Vizedirektor ernannt; seine Prokura ist erloschen. Er zeichnet zu zweien. Die Unterschrift des Direktors Elio Prendina ist erloschen.

14. Juni 1967.  
 Vereinigte Schweizerische Rheinsalinen, in Schweizerhalle, Gemeinde Pratteln, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 10 vom 13. Januar 1967, Seite 147). Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Peter Zschokke ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Sekretär mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde Dr. Lukas Burckhardt, von und in Basel, in den Verwaltungsrat gewählt.

## Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

15. Juni 1967.  
 A. Knüsel, Nord-Garage, in Schaffhausen (SHAB. Nr. 191 vom 19. August 1959, Seite 2335). Der Firmainhaber Albert Knüsel wohnt nun in Langwiesen, Gemeinde Feuerthalen.

16. Juni 1967.  
 Kohlensverband Schweizerischer Transportunternehmungen (Association d'entreprises suisses de transport pour l'achat du charbon), in Schaffhausen (SHAB. Nr. 186 vom 12. August 1963, Seite 2338). Laut Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 9. Dezember 1966 ist diese Genossenschaft aufgelöst. Die Liquidation ist nach Angabe der Beteiligten durchgeführt; die Firma wird gelöscht.

## Appenzell A.-Rh. - Appenzell Rh. ext. - Appenzello est.

16. Juni 1967.  
 DODO-Strickwaren A.G., in Grub, Fabrikation und Vertrieb von Strickwaren aller Art, insbesondere von Baby- und Kinderstrickwaren usw. (SHAB. Nr. 166 vom 19. Juli 1966, Seite 2320). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 10. Mai 1967 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen. Walter Kölbener ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift wurde gewählt Lilly Häberli-Schöni, von Neuwilen, in Landschlacht, Gemeinde Scherzingen.



## St. Gallen - St. Gall - San Gallo

16. Mai 1967.

**Baugenossenschaft Hofegg Gossau**, in Gossau. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Zweck: Beschaffung gesunder und preiswerter Wohnungen, insbesondere für Arbeiter und Angestellte der «Regionallager-Genossenschaft Coop Gossau», durch Erwerb von Baugelände, dessen Ueberbauung mit Ein- und Mehrfamilienhäusern oder käuflichen Erwerb bereits bestehender Wohnhäuser und Vermietung zu günstigen Mietpreisen. Die Statuten datieren vom 28. März 1967. Es werden Anteilscheine zu Fr. 1000 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Die Bekanntmachungen erfolgen in der «Genossenschaft» und im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 5 bis 9 Mitgliedern. Ihr gehören an: Walter Metzger, von Eschenz, in Uzwil, Präsident; Kurt Leu, von Hemmental (Schaffhausen), in Rorschach, Vizepräsident; Alfred Wettstein, von Fehraltorf, in Herisau, Protokollführer; Karl Germann, von Bischofszell, in Gossau, Geschäftsleiter, und Eduard Kobelt, von Marbach (St. Gallen), in Ebnat-Kappel. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Oberdorf, bei Regionallager-Genossenschaft COOP.

16. Juni 1967. Luftfahrzeuge usw.

**Repair AG**, in Altenrhein, Gemeinde Thal. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 9. Juni 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb von, Handel mit, Reparatur, Herstellung, Aenderung und Unterhalt von Luftfahrzeugen, Teilen davon, Flugzeugmaterial und anderen technischen Produkten, jede damit in Zusammenhang stehende technische oder kommerzielle Tätigkeit, inbegriffen Vermietung und Vercharterung sowie Betrieb eines Flugplatzes und Erwerb von Grundstücken und Gebäuden. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Franken 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern sämtliche Adressen der Aktionäre bekannt sind, andernfalls wie die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied an: Dr. Josef Riedener, von Untereggen, in Rorschach. Er führt Einzelunterschrift. Kollektivunterschrift zu zweien erteilt an Leonhard Friedrich, von Deutschland, in Thal, technischer Leiter und zugleich Geschäftsführer, sowie Kollektivprokura zu zweien an Marcel Bischof, von Grub (St. Gallen), in St. Gallen, Gemeinde Thal. Geschäftsdomizil: Altenrheinstrasse.

16. Juni 1967. Bauelemente usw.

**Stahlton A.-G.** Zweigniederlassung in St. Gallen. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Stahlton A.-G.», mit Sitz in Zürich, eingetragen im Handelsregister des Kantons Zürich seit 11. Juli 1945 (SHAB. Nr. 291 vom 12. Dezember 1966, Seite 3934), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 5. Oktober 1966 in St. Gallen eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird vertreten durch: Mirko R. Roß, von Dättwil (Aargau), in Zollikon (Zürich), Präsident des Verwaltungsrates; Max Birkenmaier, von und in Zürich, Delegierter des Verwaltungsrates; Antonio Brandestini, von Italien, in Küsnacht (Zürich), Mitglied des Verwaltungsrates; Albert Labhart, von Steckborn, in Maur (Zürich), und Hans Rudolf Müller, von Langenbruck, in Herrliberg, stellvertretende Direktoren, und Oskar Liechti, von Mühleberg (Bern), in Erlenbach (Zürich), Vizedirektor, diese alle mit Einzelunterschrift; Dr. Arnold Stoop, von Flums, in Küsnacht (Zürich), Vizepräsident; Dr. Oskar Hoffmann, von Matzingen (Thurgau) und Zürich, in Zürich; Dr. Curt Fritz Kollbrunner, von Zürich, Frauenfeld und Bissegg (Thurgau), in Zollikon, letztere beiden Mitglieder des Verwaltungsrates; Johannes Ulrich Nill, von Loveresse (Bern), in Uerikon (Zürich); Hans Huber, von und in Zürich, und Georges Zenobi, von und in Zürich, Vizedirektoren, diese mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Kurt Heer, von Märstetten (Thurgau), in St. Gallen, Filialleiter, mit Kollektivprokura zu zweien. Geschäftszweck: Herstellung und Vertrieb von Bauelementen jeder Art, insbesondere von solchen aus gebranntem Ton mit Stahlarmierung und aus vorgespanntem Beton, die Ausführung von Vorspannarbeiten für Hoch- und Tiefbau, die Uebernahme von Beratungen, sowie die Durchführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte. Die Gesellschaft ist berechtigt, sich auch an andern Unternehmungen zu beteiligen. Geschäftsdomizil: Torstrasse 25.

16. Juni 1967.

**Käserigenossenschaft Dorf Bernhardzell**, in Bernhardzell, Gemeinde Waldkirch (SHAB. Nr. 89 vom 18. April 1963, Seite 1096). Louis Aepli, Aktuar, und Gebhard Heim, Kassier, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Hans Lehmann, von Gaiserwald, Aktuar, und Eduard Keller, von Andwil (St. Gallen), Kassier, beide in Bernhardzell, Gemeinde Waldkirch. Präsident, Aktuar und Kassier zeichnen zu zweien. Geschäftsdomizil: beim Präsidenten, Loo.

16. Juni 1967. Treuhandgeschäfte.

**Erwin Kuratli**, in St. Gallen, Treuhand- und Revisionsbüro (SHAB. Nr. 203 vom 1. September 1965, Seite 2721). Die Firma hat den Sitz nach M o r s c h w i l verlegt, wo der Inhaber auch wohnt. Waidweg 745.

16. Juni 1967.

**Landw. Genossenschaft Engelburg**, in Engelburg, Gemeinde Gaiserwald (SHAB. Nr. 167 vom 20. Juli 1962, Seite 2122). Emil Eberle, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Paul Bollhalder, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident. Neu wurde als Vizepräsident in den Vorstand gewählt: Beda Beerli, von Steckborn, in Engelburg, Gemeinde Gaiserwald. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder Geschäftsführer zu zweien. Geschäftsdomizil: beim Präsidenten, im Moos.

16. Juni 1967.

**Verein für sozialen Wohnungsbau Rorschach**, in Rorschach (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1957, Seite 435). Theodor Frey, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Erwin Naef, bisher Präsident, ist nun Vizepräsident. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Robert Venzago, von St. Margrethen, Präsident, und Dr. Gottfried Fischer, von Triengen und Gettnau, Aktuar, beide in Rorschach. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Kassier zeichnen zu zweien.

16. Juni 1967. Lebensmittel.

**Max Erni**, in Thal. Inhaber der Firma ist Max Erni, von Busswil (Thurgau), in Thal. Handel mit Lebensmitteln. Hauptstrasse.

16. Juni 1967. Landwirtschaftliche Maschinen, Velos usw.

**Alfred Looser**, in Alt St. Johann, Handel mit landwirtschaftlichen Maschinen, Velos und Nähmaschinen und Taxibetrieb (SHAB. Nr. 20 vom 25. Januar 1950, Seite 234). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

15 giugno 1967.

**Fiduziarische Finanz A.G.**, in Coira. Sotto questa ragione sociale è costituita, con statuti in data 14 giugno 1967, una società anonima avente per scopo: la partecipazione finanziaria ad altre imprese nazionali ed estere; l'acquisto e la gestione di titoli azionari e di partecipazioni di società nazionali ed estere in proprio e fiduciariamente. Il capitale sociale è di fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente versato. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da uno o più membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è D<sup>r</sup> Giuseppe Camozzi, da Valcolla, in Lugano. Recapito: c/o D<sup>r</sup> Georg Vieli, Engadinstrasse 30.

15 giugno 1967. Titoli, ecc.

**Libarna S.A.**, in Roveredo. Con statuti in data 13 giugno 1967 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo: compra, vendita e amministrazione di titoli e valori nazionali ed esteri, quote e partecipazioni di società finanziarie, industriali, commerciali, immobiliari anche esteri. La società potrà acquistare, vendere, permutare, amministrare beni immobili ovunque posti. Il capitale sociale è di fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da uno a cinque membri, attualmente da un amministratore unico nella persona del D<sup>r</sup> Severo Antonini, da Lugaggia, in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o Antonio Giboni.

15. Juni 1967. Vermögensverwaltung usw.

**Bugrifia AG**, in Chur. Unter dieser Firma besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde und der Statuten vom 13. Juni 1967 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Verwaltung eigenen und fremden Vermögens. Sie kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, den Geschäftszweck zu fördern, einschliesslich des Erwerbs von Grundeigentum. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, das Publikationsorgan ist, oder, sofern die Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Ulrich Gadiant, von Trimmis, in Chur. Domizil: c/o Dr. U. Gadiant, Neubruchstrasse 11.

15 giugno 1967. Partecipazioni, ecc.

**Intersantis A.G.**, in Coira. Con atto pubblico e statuti del 13 giugno 1967 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima. Scopo: partecipazione a società finanziarie, commerciali, industriali e immobiliari; operazioni fiduciarie di ogni genere; acquisto e vendita di beni mobili ed immobili. Il capitale sociale è di fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Organo ufficiale per le pubblicazioni è il Foglio ufficiale svizzero di commercio. Se i soci sono noti, la comunicazione può avvenire per lettera raccomandata. L'amministrazione è affidata a un consiglio di amministrazione composto da 1 a 5 membri, attualmente da uno solo, nella persona del D<sup>r</sup> Carlo Gilardi, da Montagnola, in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o D<sup>r</sup> Georg Vieli, Engadinstrasse 30.

15 giugno 1967. Partecipazioni, ecc.

**Intermicis A.G.**, in Coira. Con atto pubblico e statuti del 13 giugno 1967 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima. Scopo: partecipazione a società finanziarie, industriali, commerciali e immobiliari; operazioni fiduciarie di ogni genere; acquisto e vendita di beni mobili ed immobili. Il capitale sociale è di fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. L'amministrazione è affidata a un consiglio di amministrazione composto da 1 a 5 membri, attualmente da uno solo nella persona del D<sup>r</sup> Carlo Gilardi, da Montagnola, in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o D<sup>r</sup> Georg Vieli, Engadinstrasse 30.

16. Juni 1967. Beteiligungen.

**Astor Investment A.G.**, in Chur, Beteiligungen (SHAB. Nr. 101 vom 2. Mai 1961, Seite 1244). Dr. Ettore Tenchio, einziges Verwaltungsratsmitglied, ist ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Verwaltungsratsmitglied ist Richard Allemann, von Chur, Splügen und Tschappina, in Chur; er führt Einzelunterschrift. Neues Domizil: Bahnhofplatz 10, c/o Fa. Allemann & Zinsli, Treuhand- und Revisionsgesellschaft.

16. Juni 1967. Kraft- und Brennstoffe.

**Karl Storz A.G. Davos**, in Davos, Handel mit festen und flüssigen Kraft- und Brennstoffen (SHAB. Nr. 80 vom 8. April 1958, Seite 952). Anlässlich der ausserordentlichen Generalversammlung vom 9. Juni 1967 wurde die Firma geändert in **Storz & Durisch AG, Davos**. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Karl Storz, bisher einziges Verwaltungsratsmitglied, ist nun Präsident und führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Plazi Durisch, von Domat/Ems, in Davos-Platz; er zeichnet kollektiv mit einem anderen Zeichnungsberechtigten.

16. Juni 1967. Viehzucht.

**Societat de traga de biestga Rueun**, in Rueun, Genossenschaft (SHAB. Nr. 57 vom 9. März 1967, Seite 849). Anlässlich der Generalversammlung vom 3. Februar 1967 wurden die Statuten wie folgt revidiert. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften neben dem Genossenschaftsvermögen die Genossenschaft solidarisch und unbeschränkt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

16. Juni 1967.

**Arthur Sandri Central-Apollo-Apotheke**, in Chur, Betrieb der Central-Apollo-Apotheke (SHAB. Nr. 165 vom 19. Juli 1965, Seite 2268). Die Firma wurde geändert in **Arthur Sandri Central-Apotheke**. Die Geschäftsnatur wurde wie folgt neu umschrieben: Betrieb der Central-Apotheke.

16. Juni 1967.

**Seilbahn Scuol-Motta Naluns AG. (Penculara Scuol-Motta Naluns S.A.).** in Scuol/Schuls (SHAB. Nr. 274 vom 23. November 1965, Seite 3680). Theodor Hügin ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt Gion Duri Bezzola, von Scuol/Schuls und Zernez, in Scuol/Schuls. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Juni 1967. Immobilien.

**Osmo AG,** bisher in Chiasso, Kauf und Verkauf sowie Erstellung und Verwaltung von Immobilien (SHAB. Nr. 26 vom 1. Februar 1962, Seite 337). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentlichen Generalversammlungen vom 2. Mai und 8. Juni 1967 wurde der Sitz nach Zuoz verlegt. Die Statuten wurden teilweise geändert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus einem oder mehreren Mitgliedern. Die übrigen Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 19. Januar 1962. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Alfredo Nosedà, einziges Verwaltungsratsmitglied ist ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Roman Casty, von Trin, in Zuoz. Domizil: bei Roman Casty, Chesa Belvair.

## Aargau - Argovie - Argovia

14. Juni 1967.

**Beton-Bau AG,** Zweigniederlassung in Aarau, Hoch- und Tiefbau (SHAB. Nr. 3 vom 5. Januar 1967, Seite 35). Die Unterschrift des Direktors Amabile Broggi ist erloschen.

14. Juni 1967. Spenglerei, Sanitär- und Heizungsinstallationen.

**Gebr. Werder,** in Wohlen, Spenglerei, Sanitär- und Heizungsinstallationen (SHAB. Nr. 174 vom 30. Juli 1964, Seite 2345). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach Uebergang der Aktiven und Passiven an die «Werder AG», in Waltenschwil, erloschen. Die Uebernahme erfolgt gemäss Bilanz per 31. Dezember 1966 und Sacheinlagevertrag vom 24. Mai 1967. Die Liquidation ist durchgeführt.

14. Juni 1967. Sanitär- und Zentralheizungsanlagen.

**Werder AG,** in Waltenschwil. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 24. Mai 1967 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung von Sanitär- und Zentralheizungsanlagen, den Betrieb einer Spenglerei, die Beteiligung an Unternehmen verwandter Art und den Handel mit Liegenschaften. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Bilanz per 31. Dezember 1966 und Sacheinlagevertrag vom 24. Mai 1967 von der Kollektivgesellschaft «Gebr. Werder», in Wohlen, an Aktiven Fr. 91 702.77 und an Passiven Fr. 5 702.70. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 86 000.07. Hievon werden Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die von der Kollektivgesellschaft seit 1. Januar 1967 getätigten Geschäfte gehen auf Rechnung der Aktiengesellschaft. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch Zustellung gegen Empfangsbescheinigung. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Josef Werder, von Boswil, in Wohlen (Aargau), als Präsident, und Franz Werder, von Boswil, in Waltenschwil. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Bremgarterstrasse 7.

14. Juni 1967. Finanzierungen usw.

**Jungheinrich International GmbH,** in Aarau, Verwaltung und Finanzierung von Betriebs- und Fabrikationsgesellschaften, insbesondere auf maschinellem (eventuell technischem) Gebiet, vor allem der Jungheinrich Maschinenfabriken (SHAB. Nr. 76 vom 3. April 1967, Seite 1119). Dr. Friedrich Jungheinrich und Ilse Jungheinrich sind nicht mehr Gesellschafter. Die Stammeinlage des Dr. Friedrich Jungheinrich von Fr. 285 000 ist an die neue Gesellschafterin «Jungheinrich Unternehmensverwaltung KG», in Hamburg, und diejenige der Ilse Jungheinrich von Fr. 15 000 an die neue Gesellschafterin «Ameise G.m.b.H.», in Aarau, übergegangen.

14. Juni 1967. Uhren.

**Economic Swiss Time Manufacturing,** in Rheinfelden, Fabrikation von und Handel mit Uhren, Uhrenbestandteilen und verwandten Produkten (SHAB. Nr. 45 vom 23. Februar 1967, Seite 675). Zum Direktor wurde ernannt: John Buser, von Waldenburg, in Niederdorf (Basel-Landschaft). Er führt Kollektivunterschrift mit je einem Mitglied des Verwaltungsrates.

14. Juni 1967.

**Bauhalde A.G.,** in Baden, Erwerb und Ueberbauung der «Bauhalde» (SHAB. Nr. 115 vom 22. Mai 1964, Seite 1597). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Böttingen (SHAB. Nr. 129 vom 6. Juni 1967, Seite 1928) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

14. Juni 1967. Baugeschäft, Immobilien.

**Preiswerk & Cie. Aktiengesellschaft Filiale Sisseln,** in Sisseln, Baugeschäft, Ankauf und Veräusserung von Immobilien usw. (SHAB. Nr. 169 vom 22. Juli 1966, Seite 2365), mit Hauptsitz in Basel. Der Prokurist Hansjörg Bolliger wurde zum Vizedirektor ernannt; seine Prokura ist erloschen. Er führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Die Unterschrift des Direktors Elio Prendina ist erloschen.

14. Juni 1967. Transporte, Kiesgrube usw.

**Samuel Amsler AG,** in Schinznach-Dorf (SHAB. Nr. 172 vom 26. Juli 1963, Seite 2192). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 7. Juni 1967 wurden die Statuten revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb eines Transportgeschäftes und einer Reparaturwerkstätte für Nutzfahrzeuge sowie den Betrieb von Kiesgruben. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben.

14. Juni 1967.

**City-Verlag AG Baden,** in Baden. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 7. Juni 1967 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Reklameverlages und einer Werbeagentur. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien Kategorie A zu Fr. 100 und 40 Namenaktien Kategorie B zu Fr. 1000. Das Aktienkapital ist mit Fr. 20 000 liberiert. Die Gesellschaft übernimmt von dem im Handelsregister nicht eingetragenen «City-Verlag», in Baden gemäss Bilanz per 1. April 1967 an Aktiven Fr. 57 630.90 und an Passiven Fr. 37 630.90. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 20 000 und wird voll auf das Grundkapital angerechnet derart, dass die 100 Aktien der Kategorie A voll und die 40 Aktien der Kategorie B mit je 25% liberiert sind. Alle vom «City-Verlag»

seit dem 1. April 1967 getätigten Geschäfte gehen auf Rechnung der Aktiengesellschaft. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Dr. Friedrich Briner, von Oberembrach, in Hausen bei Brugg, als Präsident, und Margrit Haefeli-Steffen, von Seengen, in Neuenhof. Sie führen Kollektivunterschrift. Direktor mit Einzelunterschrift ist Ernst Haefeli, von Seengen, in Neuenhof. Geschäftsadresse: Mellingstrasse 29.

14. Juni 1967. Radiatoren usw.

**Zehnder Verkaufs- und Verwaltungs-AG,** in Gränichen, Verkauf von Produkten der Heizungs- und Lüftungsbranche, insbesondere von Radiatoren, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmen usw. (SHAB. Nr. 34 vom 10. Februar 1967, Seite 513). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 18. Mai 1967 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von bisher Fr. 1 000 000 wurde auf Fr. 4 000 000 erhöht durch Ausgabe von 3000 Namenaktien zu Fr. 1000, die durch Verrechnung mit Forderungen voll liberiert sind. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 4 000 000, eingeteilt in 4000 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Der Verwaltungsrat besteht jetzt aus fünf Mitgliedern. Die weiteren Statutenänderungen betreffen die zu publizierenden Tatsachen nicht. Hans-Jakob Zehnder-Arn ist nicht mehr Vizepräsident, sondern Delegierter des Verwaltungsrates, und Andreas Zehnder-Fischer ist nicht mehr Sekretär, bleibt aber Mitglied des Verwaltungsrates. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Hans-Otto Steiff, als Vizepräsident, und Erich Wolff, beides deutsche Staatsangehörige, in Giengen/Brenz (Bundesrepublik Deutschland). Sämtliche Mitglieder des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Werner Bierwirth, von Thalwil (Zürich), in Oberwil (Basel-Landschaft).

14. Juni 1967. Textil-, Lederwaren, Storenstoffe.

**H. Engler & Co. AG,** in Wettingen, Uebernahme von Vertretungen in- und ausländischer Unternehmen der Textil- und Lederbranche, Import und Export von Textil- und Lederwaren, Fabrikation von und Handel mit Storenstoffen (SHAB. Nr. 52 vom 4. März 1965, Seite 683). Jetzige Geschäftsadresse: Dorfstrasse 37.

14. Juni 1967.

**Kaufhaus Schlossberg AG,** in Baden (SHAB. Nr. 118 vom 23. Mai 1966, Seite 1669). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 7. Juni 1967 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die Firma lautet nun Kaufhaus Vilan AG. Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb eines Kaufhauses in Baden. Sie kann sich an ähnlichen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen und ist ermächtigt, Liegenschaften zu erwerben und zu überbauen. Die weiteren Änderungen betreffen die zu publizierenden Tatsachen nicht.

14. Juni 1967.

**Grastrocknungsanlage Muhen AG,** in Muhen. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 9. Juni 1967 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Grastrocknungsanlage und kann auch Liegenschaften und Fahrnisbauten erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Bilanz per 31. Dezember 1966 und Sacheinlagevertrag vom 9. Juni 1967 von der bisherigen einfachen Gesellschaft «Hermann und Samuel Widmer, Grastrocknungsanlage, Muhen» an Aktiven Fr. 153 561.90 und an Passiven Fr. 97 060.70. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 56 501.20. Hievon werden Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die von der einfachen Gesellschaft seit dem 1. Januar 1967 getätigten Geschäfte gehen auf Rechnung der Aktiengesellschaft. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Hermann Widmer-Gärtner, von Gränichen, in Lostorf (Solethurn), als Präsident; Samuel Widmer-Gugelmann, von Gränichen, in Muhen, als Vizepräsident, und René Savoy, von Attalens (Freiburg), in Buchs (Aargau), als Sekretär. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: bei Samuel Widmer-Gugelmann, Gehrenstrasse 277, Obermuhen.

14. Juni 1967. Goldschmiede-Atelier.

**W. Nussberger,** bisher in Schlieren, Betrieb eines Goldschmiedeateliers (SHAB. Nr. 141 vom 20. Juni 1963, Seite 1803). Der Sitz dieser Firma ist nach Baden verlegt worden. Inhaber ist Werner Nussberger-Hüsler, von Stettfurt (Thurgau), in Schlieren (Zürich). Obere Gasse 35.

14. Juni 1967. Hoch- und Niederspannungsleitungen.

**Kull & Cie.,** Zweigniederlassung in Spreitenbach, Projektierung und Bau von elektrischen Hausinstallationen aller Art, Handel mit elektrischen Apparaten (SHAB. Nr. 111 vom 13. Mai 1966, Seite 1577), Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura von Charles Schäd ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Willi Müller, von Teufen (Appenzell A.-Rh.), in Zürich.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

15. Juni 1967.

**MEWA Metallwaren GmbH,** in Bürglen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 9. Juni 1967 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt die Entwicklung technischer Neukonstruktionen, den Vertrieb von Neuheiten und technischen Artikeln sowie Erwerb und Verwertung von Patenten und Lizenzen. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter und zugleich Geschäftsführer sind: Bruno Zellweger, von Diepoldsau, in Bürglen, und Kurt Hentke, deutscher Staatsangehöriger, in Kreuzlingen, je mit einer voll liberierten Stammeinlage von Fr. 10 000. Die Gesellschaft erwirbt gemäss Sacheinlagevertrag vom 17. Mai 1967 von Kurt Hentke 1000 Stück Durchschläge aus Spezialstahl zum Preise von Fr. 5000, der auf die Stammeinlage des Genannten angerechnet wird. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Geschäftsführer zeichnen einzeln. Domizil: Schützenstrasse.

15. Juni 1967.

**Amtsbürgerchafts-Genossenschaft für den Kanton Thurgau,** in Weinfelden (SHAB. Nr. 166 vom 19. Juli 1966, Seite 2321). Die Statuten sind in der Generalversammlung vom 3. Juni 1967 revidiert worden. Die publizierten Bestimmungen bleiben unverändert.

15. Juni 1967. Wandtafeln, Schulmobiliar usw.

**Palor-Eeola AG,** in Romanshorn, Fabrikation und Vertrieb von Wandtafeln und Schulmobiliar sowie von andern Spezialitäten für die Inneneinrichtung von



Bauten, Fahrzeugen, Flugzeugen und Schiffen (SHAB. Nr. 281 vom 30. November 1966, Seite 3785). An Hanspeter Minder, von Huttwil, in Romanshorn, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

15. Juni 1967.

Schweizerischer Bankverein, Agentur in Kreuzlingen (SHAB. Nr. 120 vom 26. Mai 1967, Seite 1798), Aktiengesellschaft mit Gesellschaftssitz in Basel. Zum Geschäftsführer der Agentur mit Kollektivprokura zu zweien wurde Kurt Bättig, von Hergiswil bei Willisau, in Neuhausen am Rheinfall, ernannt. Richard Huber ist nicht mehr Geschäftsführer; er führt aber weiterhin Kollektivprokura zu zweien.

**Tessin - Tessin - Ticino**  
*Ufficio di Bellinzona*

15 giugno 1967. Pietre naturali, ecc.

Edilmarmo S.A., in Bellinzona. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 9 giugno 1967. Scopo: commercio di pietre naturali e artificiali, materiali per pavimenti e rivestimenti di ogni genere e per la edilizia in genere; l'esecuzione di lavori con i materiali trattati. Capitale: Fr. 50 000, suddiviso in 100 azioni al portatore da Fr. 500 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Comunicazioni e convocazioni: per lettera raccomandata se noti gli azionisti. Consiglio d'amministrazione: di 1 o più membri, attualmente da un amministratore unico nella persona di Giovanni Pesenti, da Arvigo (Grigioni), in Roveredo (Grigioni), con firma individuale. Recapito commerciale: Uffici propri, Viale Officina 6.

15 giugno 1967. Ferri, ecc.

Comfer S.A. (Comfer A.G.), in Bellinzona, commercio ferri, ecc. (FUSC. del 18 aprile 1967, N° 89, pagina 1317). I membri del consiglio di amministrazione vengono portati a quattro con la nomina di Ezio Facchini, da Camorino, in Muraltò, il quale vincherà la società con firma collettiva a due con altro avente diritto.

15 giugno 1967. Calzature, ecc.

Orlandi Luigi, in Bellinzona, commercio calzature, ecc. (FUSC. del 26 aprile 1956, N° 97, pagina 1079). Il titolare Luigi Orlandi, in Bellinzona, è ora di nazionalità svizzera, attinente del comune di Bellinzona. La ditta ha modificato il suo genere d'affari come segue: commercio e riparazione calzature e affini, nonché, rappresentanza articoli nautici.

15 giugno 1967. Ristorante.

Sciardini Plinio, in Bellinzona, ristorante (FUSC. del 12 novembre 1945, N° 265, pagina 2778). Ditta radiata per decesso del titolare.

*Ufficio di Faido*

14 giugno 1967. Impianti idraulici, sanitari, ecc.

Dotta & Tonella SA, in Airole. Sotto tale denominazione, con atto pubblico e statuti del 12 giugno 1967, è stata costituita una società anonima avente per scopo l'esecuzione di installazione di impianti idraulici, sanitari e di riscaldamento nonché l'esecuzione di opere da lattoniere, di lavori edili, di copertura tetti e di costruzioni in ferro. Il capitale sociale è di fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore di fr. 1000 cadauna, interamente versate. La società anonima assume la ditta individuale Peter Leisibach, in Airole, con un attivo di fr. 136 830.85 e con un passivo di fr. 112 864.55, per il prezzo di fr. 23 966.30, corrispondente al saldo attivo del bilancio 30 aprile 1967. Le pubblicazioni avverranno sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è retta da un consiglio di amministrazione composto di uno o più membri, attualmente di tre, che sono: Maria Dotta nata Seiler, da ed in Airole, presidente; Renzo Tonella, da ed in Airole, vice-presidente; Peter Leisibach, da Hinwil, in Airole, membro. La società è impegnata dalla firma collettiva a due dei membri del consiglio di amministrazione.

16 giugno 1967. Macelleria e salumeria.

Bonini Carlo, in Lavorgo di Chiggiogna (FUSC. del 26 settembre 1932, N° 225, pagina 2279). Tale ditta individuale viene radiata da registro di commercio in seguito a cessazione di esercizio.

21 giugno 1967. Impianti sanitari e lattoniere edile.

Leisibach Peter, in Airole (FUSC. del 25 gennaio 1965, Nr. 19, pagina 269). Tale ditta individuale viene radiata da registro di commercio in seguito a cessione di attivo e passivo alla ditta «Dotta & Tonella SA», in Airole.

*Ufficio di Lugano*

26 maggio 1967. Panetteria, ecc.

Fritz Buri S.A., in Lugano, esercizio della panetteria della ditta «Fritz Buri», ecc. (FUSC. dell'8 gennaio 1958, N° 5, pagina 54). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 25 aprile 1967, la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 160 000 a fr. 200 000 mediante l'emissione di 40 nuove azioni nominative da fr. 1000 cadauna, interamente liberate per compensazione di un credito di fr. 40 000 verso la società. Lo statuto è stato modificato di conseguenza, come pure su un punto non soggetto a pubblicazioni. Il capitale è ora di fr. 200 000 diviso in 200 azioni nominative da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

15 giugno 1967. Partecipazione, ecc.

Giulianevelyn Holding S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 13 giugno 1967. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società; l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Capitale: fr. 50 000 diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, liberato al 40% (fr. 20 000). Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da: Dr. Tito Tetamanti, da Lugano, in Massagno, presidente; Dr. Giangiorgio Spiess, da Laufen-Uhwiesen, in Lugano, e Dr. William Cardinetti, di nazionalità italiana, in Milano (Italia), tutti con firma individuale. Recapito: Via Pioda 9, presso studio legale Tetamanti-Spiess-Dotta.

15 giugno 1967. Partecipazione, ecc.

Mavholding S.A., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC. del 2 febbraio 1967, N° 27, pagina 414). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 13 giugno 1967, la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 526 000 a fr. 1 628 000 mediante l'emissione di 750 nuove azioni al portatore categoria «A» da fr. 1000 cadauna, liberate al 20% (fr. 150 000) e di 3520 nuove azioni nominative categoria «B» da fr. 100 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale è ora di fr. 1 628 000 diviso in 1100 azioni al portatore categoria «A» da fr. 1000 cadauna, liberate per fr. 500 000 e in 5280 azioni nominative categoria «B» con diritto di voto privilegiato da fr. 100 cadauna, interamente liberate. Il capitale sociale è liberato nella misura di fr. 1 028 000.

16 giugno 1967. Orologeria, ecc.

Zoechetti Pierino, in Rovio, orologeria, ecc. (FUSC. del 21 ottobre 1966, N° 247, pagina 3321). La ditta viene cancellata perchè non tenuta all'iscrizione.

16 giugno 1967. Costruzione, ecc.

Subalpina società anonima per lavori pubblici, idroelettrici e industriali, in Lugano, impresa generale di costruzione, ecc. (FUSC. del 10 novembre 1965, N° 263, pagina 3533). Dr. Fulvio Antognini, già vice-presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta.

*Distretto di Mendrisio*

14 giugno 1967. Partecipazioni.

Ueef A.G. Holding, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 13 giugno 1967. Scopo: la partecipazione a società e imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari; l'acquisto e la vendita di azioni, di quote di società, qualunque ne sia l'oggetto; l'amministrazione di beni e ogni altro affine e compatibile. La società può partecipare a imprese similari in Svizzera e all'estero, e compiere tutte le operazioni commerciali e finanziarie per il conseguimento dello scopo sociale. Capitale: fr. 300 000 suddiviso in 300 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 3 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr. Ercole Doninelli, da Meride, in Mendrisio, con firma individuale. Recapito: c/o Studio legale e notarile avv. Ercole Doninelli, Piazza Indipendenza, 4.

15 giugno 1967.

Zeus-Film in liquidazione, in Chiasso, l'attività di produzione e di distribuzione cinematografica in Svizzera e all'estero (FUSC. del 30 dicembre 1964, N° 303, pagina 3908). Con decisione assembleare del 12 giugno 1967 la società ha nominato Fausto Ritter, da Cham, in Mendrisio, liquidatore, con firma individuale. La firma di Peter Keller, già liquidatore, dimissionario, è estinta. Recapito della società in liquidazione: via Livio 5, c/o Fiam S.A., Chiasso. (invariato).

15 giugno 1967.

Prodotti Alimentari Pal S.A. in liquidazione, in Chiasso, la fabbricazione di generi alimentari, l'importazione, l'esportazione e la rappresentanza di merci e generi diversi (FUSC. del 15 maggio 1961, N° 111, pagina 1386). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire, mancando il consenso delle autorità fiscali federali.

**Waadt - Vaud - Vaud**  
*Bureau de Lausanne*

14 juin 1967. Affaires immobilières, gérances.

Georges Guillery, à Lausanne, tractations d'affaires immobilières et gérances (FOSC. du 30 août 1951, page 2184). Cette raison est radiée par suite de reprise de l'actif et du passif par la société «Régie Georges Guillery S.A.», à Lausanne, ci-après inscrite.

14 juin 1967. Immeubles.

Régie Georges Guillery S.A., à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 8 juin 1967. But: achat, vente, gérance et courtage d'immeubles. Il est fait apport de l'actif et du passif de la raison individuelle «Georges Guillery», à Lausanne, radiée, selon bilan au 1<sup>er</sup> janvier 1967 annexé à l'acte authentique et convention d'apport du 8 juin 1967. Actif: Fr. 873 857.63, passif: Fr. 648 043.27, actif net: Fr. 225 814.36, accepté pour ce prix, dont Fr. 98 000 imputés sur le capital. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions nominatives de Fr. 1000. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: 1 ou plusieurs membres, composé de: Georges Guillery, de Porrentruy et Lausanne, président; Jeanne Delley, de Delley, et Willy Jeanbourquin, de Le Noirmont; tous trois à Lausanne. La société est engagée par la signature individuelle du président ou par la signature collective à deux des autres administrateurs. Bureaux: Métropole 3.

15 juin 1967. Immeubles.

Golée S.A., à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 13 juin 1967. But: achat, aménagement, construction, transformation, exploitation, location, vente et échange d'immeubles bâtis ou non bâtis et de droits immobiliers tant en Suisse qu'à l'étranger. La société acquerra pour un prix global de Fr. 820 000, les biens et droits immobiliers dépendant d'un immeuble sis à Paris 16<sup>ème</sup>, 56, rue de Pergolèse, l'angle de la rue Marbeau, d'une contenance de 319 m<sup>2</sup> environ, selon description mentionnée dans les statuts. Capital: Fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de Fr. 1000. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: 1 ou plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Alfred Baechli, de Embrach (Zurich), à Prilly. Bureaux: rue du Grand-Pont 2.

16 juin 1967. Brevets concernant l'industrie graphique.

Unichrome S.A., à Lausanne, exploitation de brevets d'invention et licences, ainsi que tous procédés se référant à l'industrie graphique (FOSC. du 14 juin 1962, page 1749). L'administrateur Edmond Henry est démissionnaire; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Pierre Chavan, de Pully, à Lausanne.

16 juin 1967.

Société de la Loterie de la Suisse Romande, à Lausanne, association (FOSC. du 19 mars 1963, page 803). La signature d'Emmanuel Faillietaz, Alois Bron et Jean Peitrequin est radiée. L'association est engagée par la signature collective à deux d'Alfred Margot, de Sainte-Croix, à Lausanne; Alfred Vogelsang, de Soleure et Montreux; à Montreux; Claude Reymond, de Gimel, à Prilly, et Alain Barraud (secrétaire général inscrit).

16 juin 1967.

Société Immobilière Rue de Bourg 16, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 10 août 1964, page 2447). L'administrateur Jacques Sillig est décédé; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Eric Baudat, de Arnex-sur-Orbe, à Romanel-sur-Lausanne.

16 juin 1967. Opérations financières, commerciales, immobilières, etc.

Swicotex S.A., à Lausanne, représentation, achat, vente de coton brut et ses dérivés (FOSC. du 15 juin 1967, page 2045). Nouveaux statuts: 9 juin 1967. Nouveau but: toutes transactions de valeurs mobilières, ainsi que toutes opérations financières, commerciales, mobilières et immobilières. La procuration de David Mattatia est éteinte. Conseil: Frédéric Paux (inscrit), nommé président; Henri Magnenet, de Vaulion, à Pully, vice-président, et Jean-Pierre Tabeto dit Sabet, d'Italie, à Lausanne, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs et par la signature individuelle du directeur Jacques Riquez (inscrit); les pouvoirs de Frédéric Paux sont modifiés en conséquence.



16 juin 1967. Enseignes lumineuses, etc.  
Chs Landry, à Renens, enseignes lumineuses et éclairage au néon (FOSC. du 29 décembre 1960, page 3750). Le titulaire est séparé de biens d'Anne-Lysee née Werly.

16 juin 1967. Articles de décoration.  
«Diversal» Antoinette Rochat, à Romanel-sur-Lausanne, importation, commerce et représentation d'articles de décoration (FOSC. du 7 février 1966, page 413). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

16 juin 1967. Epicerie, etc.  
G. Amiguet, à Lausanne, épicerie, primeurs (FOSC. du 21 avril 1953, page 940). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

16 juin 1967.  
Auguste Delvecchio Couleurs et Vernis S.A., à Lausanne (FOSC. du 14 juillet 1966, page 2271). L'administratrice Yolanda Saini-Delvecchio est démissionnaire; sa signature est radiée. Nouvelle secrétaire avec signature collective à deux: Marianne Saini, d'Italie, à Lausanne.

16 juin 1967. Immeubles.  
S.I. Montoie-Les Figuiers, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 24 août 1961, page 2182). L'administrateur Manuel Spreng est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: William de Rham, de Giez, à St-Sulpice (Vaud). Bureaux transférés: avenue Mon-Repos 14 (chez de Rham & Cie).

#### Bureau de Nyon

15 juin 1967. Immeubles.  
Société anonyme La Pique, à Gland, affaires immobilières (FOSC. du 30 novembre 1953, N° 279, page 2892). Le conseil d'administration est actuellement composé de: Otto Roethlisberger, président (jusqu'ici administrateur unique) et Georges Tappaz, d'Eysins, à Nyon, secrétaire (nouveau). Ils engagent la société par leur signature collective à deux.

15 juin 1967. Restaurant.  
Société Floda S.A., à Nyon. Suivant acte authentique et statuts du 1<sup>er</sup> juin 1967, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'exploitation du café-restaurant du Léman, à Nyon. Peu après sa constitution, la société acquerra pour le prix de fr. 280 000, de Lucien Besse, le matériel d'exploitation, le mobilier et le pas-de-porte du café-restaurant du Léman. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Roger Canonica, de Lopagno (Tessin), à Genève, est actuellement administrateur unique, avec signature individuelle. Bureaux et adresse au siège social: café-restaurant du Léman, rue de Rive 28.

#### Bureau de Vevey

16 juin 1967. Réfrigération.  
Friges, Bättig et Mazza, à La Tour-de-Peilz, société en nom collectif (FOSC. du 17 mars 1967, page 947); réfrigération générale, etc. La raison actuelle est Fribama, Bättig et Mazza.

#### Bureau d'Yverdon

30 mai 1967. Pâtes alimentaires.  
G. Besson et Cie S.A., à Yverdon, pâtes alimentaires (FOSC. du 18 février 1966, page 554). Nouveaux administrateurs: Marcel Bugnion, de Belmont-sur-Lausanne, à Apples; Eugène Rapp, de Eschlikon (Thurgovie), à Genève, lesquels engageront la société par leur signature individuelle. Raymond Perret, directeur, est nommé secrétaire du conseil d'administration.

6 juin 1967.  
Halle aux cuirs d'Yverdon, Jutzeler et Vialatte, à Yverdon. Société en nom collectif. Commerce de cuirs, peaux brutes et tannées, fournitures pour cordonniers et selliers, courroies de transmission, chamoisage de peaux (FOSC. du 16 septembre 1957, page 2444). La société est dissoute depuis le 1<sup>er</sup> juin 1967. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

6 juin 1967.  
Halle aux cuirs d'Yverdon, Jean-Pierre Vialatte, à Yverdon. Le chef de la maison est Jean-Pierre Vialatte, d'origine française, à Yverdon. Commerce et représentation de cuirs, peaux brutes et tannées, fournitures pour cordonniers et selliers, courroies de transmission, chamoisage de peaux. Rue du Valentin 10.

6 juin 1967. Articles pour l'industrie de la chaussure, etc.  
André Jutzeler, à Yverdon. Le chef de la maison est André Jutzeler, d'Erlenbach (Berne), à Grandson. Commerce, vente et représentation d'articles divers pour l'industrie de la chaussure, maroquinerie et vêtement. Rue du Valentin 10.

6 juin 1967.  
Société immobilière Castrum S.A., à Yverdon, société anonyme (FOSC. du 29 juillet 1963, page 2219). Les pouvoirs de Ernst Lüscher sont éteints et sa signature est radiée.

6 juin 1967.  
Union de Banques Suisses, succursale à Yverdon (FOSC. du 28 octobre 1966, page 3370), avec siège principal à Zurich. Jean-Philippe Debély, de Cernier, à Prilly, et Jacques Lauber, d'Escholzmatt, à Prilly, ont été nommés fondateurs de procuracy. Ils engagent la succursale par leur signature collective avec celle d'un ayant-droit. Fred Gorgerat (déjà inscrit) est actuellement gérant-fondateur de procuracy. Il engage la succursale d'Yverdon par sa signature collective avec un ayant-droit.

7 juin 1967. Alimentation.  
Melle A.-L. Leimer, à Yverdon. Le chef de la maison est Anne-Lise Leimer, de Bettlach (Soleure), à Yverdon. Commerce d'alimentation générale. Rue d'Orbe 77.

7 juin 1967. Restaurant.  
Raymond Mauron, à Yverdon. Le chef de la maison est Raymond Alphonse Mauron, de Sâles (Fribourg), à Yverdon. Exploitation du café-restaurant à l'enseigne «Café d'Orbe». Rue d'Orbe 19.

#### Wallis - Valais - Vallesse

##### Bureau Brig

16. Juni 1967.  
Hermann Burgener, Maler- & Gipswerkstätte, in Fiesch (SHAB. Nr. 198 vom 27. August 1964). Diese Firma wird infolge Geschäftsüberganges und Gründung einer Kollektivgesellschaft gelöst.

16. Juni 1967.  
Hermann & Walter Burgener, Maler- & Gipsgeschäft, in Fiesch. Hermann und Walter Burgener, von Saas-Almagell, in Fiesch, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1967 begonnen hat. Maler- und Gipserarbeiten, Handel mit Malerwaren. Zweiggeschäft in Glurigen.

16. Juni 1967. Wand- und Bodenbeläge.  
Hubert Imboden, in Zermatt. Inhaber dieser Firma ist Hubert Imboden, von Täsch, in Zermatt. Handel mit und Verlegen von Wand- und Bodenbelägen. Beim Triftbach.

16. Juni 1967. Malerartikel.  
Pintex AG, in Brig, Import und Fabrikation von und Handel mit Malerartikeln (SHAB. Nr. 56 vom 8. März 1962). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 24. Mai 1967 hat die Gesellschaft ihre Statuten teilweise geändert. Die Firma lautet nun: Allzweckfarben AG. Der Präsident Josef Burkard ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Karl Walker, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident. Neu ist als Vizepräsident in den Verwaltungsrat gewählt worden Hans Walker, von Ried bei Brig, in Brig. Sie führen Kollektivunterschrift.

##### Bureau de St-Maurice

15 juin 1967.  
Collège Alpin de Morgins, société anonyme, à Troistorrens (FOSC. du 13 janvier 1965, page 135). Par acte authentique du 2 juin 1967, l'assemblée générale a modifié les statuts de la société et porté son capital de fr. 70 000 à fr. 90 000 par l'émission de 20 actions de fr. 1000 nominatives, entièrement libérées par compensation de créances. Le capital social est ainsi actuellement de fr. 90 000 entièrement libéré et divisé en 90 actions nominatives de fr. 1000.

15 juin 1967. Participations, etc.  
Riansol S.A., à Martigny. Selon acte authentique et statuts du 22 mai 1967, il a été fondé sous cette raison sociale une société anonyme visant la participation, à l'étranger, sous forme d'actions, obligations ou autres, à des affaires mobilières et immobilières. Elle n'aura en Suisse aucune autre activité que celle nécessaire à sa propre administration. Le capital social de fr. 50 000 est entièrement versé et divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Les convocations se font par la Feuille officielle suisse du commerce - organe social de publicité - ou, si tous les actionnaires sont connus, par avis personnels. L'administration se compose d'un ou de plusieurs membres; actuellement Serge Augsburg, de Genève, à Petit-Laney, commune de Lancy, est seul administrateur et signe individuellement. Avenue de la gare, chez «Fiduciaire Wanner S.A.»

16 juin 1967. Café-restaurant.  
Germaine Mermoud, à Saxon, exploitation du café-restaurant sous l'enseigne «Café de la Couronne» (FOSC. du 25 mai 1965, page 1659). La maison n'exploite plus le «Café de la Couronne», mais celui sous l'enseigne «Café de la Poste».

16 juin 1967.  
Société coopérative immobilière Beau-Soleil Riddes, à Riddes. Selon statuts du 21 juin 1966 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société coopérative visant: l'achat, pour fr. 41 730 de la parcelle N° 73 de Riddes, de 1391 m<sup>2</sup>, la construction d'un localif HLM; l'exploitation, la location, la gérance, l'administration et la vente de cet immeuble et toutes opérations s'y rapportant; elle peut acquérir d'autres HLM, participer à d'autres coopératives analogues et faire toutes opérations et contrats convergents. Les parts sociales sont de fr. 1000. L'actif de la société répond seul de ses engagements. Les convocations se font par lettre recommandée ou par le Bulletin officiel du Canton du Valais qui est, quand la loi ne prescrit pas la Feuille officielle suisse du commerce, l'organe social de publicité. L'administration se compose de 3 à 5 membres, actuellement de: Roger Bütkofer, de Mühleberg, à Martigny, président; Denis Darbellay, de Riddes, à Fully, vice-président, et Roland Jordan, de et à Riddes, secrétaire. La société est engagée par les signatures collectives de deux administrateurs. Domicile: chez le secrétaire.

##### Bureau de Sion

15 juin 1967. Immeubles.  
S.I. Tubang S.A. en liquidation, à Randogne, acquisition, vente et exploitation d'immeubles (FOSC. du 25 novembre 1965, N° 276, page 3708). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

15 juin 1967. Architecture, etc.  
Petit Jean-Pierre, à Sion. Le chef de cette maison est Jean-Pierre Petit, d'Avenches, à Sion. Bureaux d'architecture. Route de Loèche, bâtiment Tivoli.

15 juin 1967. Immeubles.  
S.I. Tusculum S.A., à Crans/Lens, achat, location, revente d'immeubles (FOSC. du 18 février 1964, N° 38, page 509). En assemblée générale du 6 septembre 1966, la société a modifié les statuts sur des points non-soumis à publications. Bernard Ambord a démissionné comme administrateur; ses pouvoirs sont éteints. Ont été nommés administrateurs: Emile Taugwalder, de Zermatt, à Sion, président, et Gilbert Berthod, de et à Sierre, secrétaire. Ils engagent la société par leur signature individuelle.

15 juin 1967.  
Walter J. Heller S.A., entreprise de constructions et travaux publics, Berne, succursale de Sion (FOSC. du 23 février 1967, N° 45, page 677), avec siège principal à Berne. Ont été élus membres du conseil d'administration: Dr Donat Cadruvi, de Ruschein (Grisons), à Ilanz; Dr Alfons E. Roesle, de Sulz près Laufenburg (Argovie), à Muri près Berne, et Eduard Steiner, de Walterswil (Berne), à Köniz. Ils signent collectivement à deux entre eux ou avec un autre membre autorisé à signer pour l'ensemble de l'établissement. Arthur Wittwer, d'Oberlangenegg, à Berne, et August Stärkle, de Zurich et Gaiserswald, à Zurich, ont été désignés comme fondateurs de pouvoirs. Ils engagent l'ensemble de l'établissement en signant collectivement à deux avec une autre personne autorisée à signer. Le fondé de pouvoirs André Tièche est maintenant domicilié à Köniz.

15 juin 1967. Appareillage.

Mittaz Victor, à Chermignon. Le chef de cette maison est Victor Mittaz, de et à Chermignon. Tous travaux d'appareillage.

16 juin 1967.

Willy Fournier, Auto-Electricité, à Sierre. Le chef de cette maison est Willy Fournier, de Nendaz, à Sierre. Installations et réparations électriques sur autos. Route des Lacs 1.

16 juin 1967. Installations sanitaires, etc.

Jean-Louis Cordonier et Charles, à Lens. Jean-Louis Cordonier et Charles Cordonier, tous deux de et à Lens, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> avril 1967. Installations sanitaires, couverture, ferblanterie-chauffage.

#### Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Boudry

16 juin 1967. Voitures.

Arthur Burri, à Rochefort. Le chef de la maison est Arthur Burri, de Rapperswil (Berne), à Rochefort. Achat et vente de voitures.

16 juin 1967. Constructions métalliques, etc.

Raymond Segessemann, précédemment à Cortaillod, ateliers de constructions métalliques, serrurerie et clôtures en tous genres (FOSC. du 2 mai 1966, N° 101, page 1422). Le siège de la maison est transféré à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche. Le domicile particulier du titulaire ainsi que celui de la fondée de procuration Pierrette Segessemann née Mentha est actuellement à Bevaix. Place de la Gare.

16 juin 1967. Laiterie.

A. Esseiva, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, laiterie, épicerie, alimentation générale, représentation et vente en gros d'eaux minérales. (FOSC. du 11 septembre 1961, N° 212, page 2645). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

16 juin 1967.

E. Girardin et fils, service de ramonage, à Fontainemelon. Eloi-Elisée Girardin, du Bémont (Berne), à Fontainemelon, et Raymond-Eloi Girardin, du Bémont (Berne), à Travers, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> juin 1967. Service officiel de ramonage et réfection de cheminées.

#### Genf - Genève - Ginevra

14 juin 1967. Perles imitées, articles de bijouterie, etc.

Produits Heusch SA, à Fribourg (FOSC. du 21 avril 1967, page 1362). Nouveau siège: Genève. Statuts originaires du 13 octobre 1959, modifiés en dernier lieu le 10 avril 1967. But: importation et vente en Suisse, en gros et en détail, des produits fabriqués par les industries «Heusch» en Espagne, notamment la «Industria Espanola de Perlas Imitacion SA» et les «Industrias Heusch Reunidas SA», tels que perles imitées, connues sous la marque «perlas majorica», et articles de bijouterie en général. Capital: fr. 300 000, entièrement versé, divisé en 3000 actions de fr. 100, nominatives. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Alberto Heusch, d'Espagne, à Barcelone, président; Jean-Aloys Andrey, de Cerniat, à Fribourg, secrétaire, et Suzanne Hefti, de Haslen, à Berne (inscrits). Signature: individuelle de Christian de Meyer, d'Oeschgen, à Genève, directeur (inscrit), ou collective à deux des administrateurs. Adresse: 18, avenue Peschier.

## Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

### Aufrufe — Sommations — Diffida

Es wird vermisst:

Schuldbrief von Fr. 1500.— vom 31. Juli 1925, Belege Serie I, Nr. 2297, lastend im I. Rang auf der Parzelle Grundbuch Barga, Nr. 1771 (Eigentümerin: Einwohnergemeinde Lyss). Gläubiger und Schuldner: Fritz Marolf sel., Walperswil, eventuell Erbgemeinschaft des Fritz Marolf sel.

Der Besitzer dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, den Titel binnen Jahresfrist, d. h. bis zum 15. Juli 1968, dem Richteramt Aarberg vorzulegen, widrigenfalls der Schuldbrief als kraftlos erklärt wird. (534<sup>1</sup>)

3270 Aarberg, 21. Juni 1967

Der Gerichtspräsident: Kunz

Es wird vermisst:

Fr. 10 000.— 4½% Inhaberoobligation der Einwohnergemeinde Aarau Nr. 3844, Wert 3. Februar 1965, fällig am 3. Februar 1970.

Der unbekannte Inhaber dieses Wertpapiers wird aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, d. h. bis 24. Dezember 1967, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (544<sup>1</sup>)

5000 Aarau, den 21. Juni 1967.

Bezirksgericht

Es werden folgende zwei Eigentümerschuldbriefe vermisst:

1. Eigentümerschuldbrief von Fr. 5000.—, vom 16. Dezember 1920, Bel. P/955, haftend im II. resp. I. Rang auf den Huttwil-Grundstücken 859 und 864;

2. Eigentümerschuldbrief von Fr. 8000.—, vom 16. Oktober 1925, Bel. P/1888, haftend im III. resp. II. Rang auf den nämlichen Grundstücken.

Beide Titel lauten auf den Namen Fritz Hess, Wagner, Luzernstrasse, Huttwil.

Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, die Titel innerhalb Jahresfrist dem Richteramt Trachselwald vorzulegen, ansonst die Eigentümerschuldbriefe kraftlos erklärt werden. (549)

3456 Trachselwald, 23. Juni 1967

Der Gerichtspräsident:  
Blumenstein

Es wird vermisst:

Schuldbrief von Fr. 5000.— vom 23. Dezember 1932, Belege Serie II, Nr. 999, haftend in der IV. Pfandstelle auf Grosshöchstetten Grundbuchblatt Nr. 516, des Hans Tschaggelar-Zenger, alt Elektroinstallateur, Bahnhofstrasse, Grosshöchstetten und lautend z. G. des Eigentümers.

Der allfällige Inhaber wird hiermit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist dem Richteramt Konolfingen in Schlosswil vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (550<sup>1</sup>)

Richteramt Konolfingen

3082 Schlosswil, 23. Juni 1967

Der Gerichtspräsident II:  
H. Gugger

Es werden vermisst:

1. Schuldbrief, Fr. 2000.—, angeg. 3. Februar 1946;  
2. Schuldbrief, Fr. 2000.—, angeg. 1. Juli 1946, haftend auf Liegenschaft «Büet Gott», Ufhusen, der Geschw. Bärtschi, mech. Werkstätte, Ufhusen.

Die Inhaber der genannten Schuldbriefe werden aufgefordert, diese innert Jahresfrist bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (535<sup>1</sup>)

6130 Willisau, den 21. Juni 1967

Der Amtsgerichtspräsident von Willisau: Wiprächtiger

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

1. Pfandbrief der Pfandbriefbank Schweiz. Hypothekarinstute, 1951, Serie 53, zu Fr. 5000.— nom. 3%, Nr. 16912, rückzahlbar gewesen am 30. November 1966, mit Semestercoupons per 30. November 1965 & ff.

4 Pfandbriefe der obgenannten Pfandbriefbank 1951, Serie 48, zu je Franken 1000.— nom. 3%, Nrn. 788824-27, rückzahlbar gewesen am 15. März 1966, mit Semestercoupons per 15. März 1966.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (548<sup>1</sup>)

8000 Zürich, den 22. Juni 1967

Bezirksgerichtskanzlei Zürich,  
2. Abteilung

Le président du Tribunal civil du district d'Aigle somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire au porteur, du capital de fr. 20 000.—, constituée le 19 juillet 1958 par Arnold Jaggi, fils d'Albert, agriculteur, à Bex, inscrite au RF sous N° 191684, grevant en deuxième rang les parcelles 220, 193 et 194 de la commune de Bex, de produire ce titre jusqu'au 6 mars 1968 au greffe du Tribunal du district d'Aigle, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (242<sup>1</sup>)

1860 Aigle, le 24 février 1967 Le président du Tribunal: J. P. Guignard

Il pretore del Distretto di Mendrisio, con decreto 22 giugno 1967, in relazione alla istanza 7 giugno 1967 dello studio legale Maspoli Noseda, Chiasso, per conto del sig. Giuseppe Jäggi, in San Pietro di Stabio, diffida: lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore di fr. 7000.— (settemila), di III grado, inscritta il 15 ottobre 1959 al N° 118 e gravante il mappale N° 289 di Ligornetto di proprietà Federer Heinrich fu Franz, a volerla produrre a questa pretura entro il termine di sei mesi dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (543<sup>1</sup>)

6850 Mendrisio, 22 giugno 1967

Il pretore: avv. Edy Bernasconi

### Kraftloserklärungen — Annulations — Annullamenti

Nachdem das im Schweizerischen Handelsamtsblatt und Aargauischen Amtsblatt von 1966 ausgeschriebene Sparheft Nr. 928 der Aargauischen Kantonalbank, Agentur Suhr, Kapitalsaldo per 7. Januar 1966 Fr. 21 853.75, innert der angesetzten Frist von niemandem vorgewiesen worden ist, wird dasselbe als nichtig und kraftlos erklärt. (546)

5000 Aarau, den 21. Juni 1967.

Bezirksgericht

Es werden kraftlos erklärt:

Fr. 3000.— nom. 3½% Kassaobligationen der Luzerner Kantonalbank Luzern, auf den Inhaber lautend, Nrn. 314156/58, 3 Stück à Fr. 1000.—, mit Jahrescoupons per 28. Februar 1966-1968, ausgestellt am 28. Februar 1963, fällig am 28. Februar 1968. (545)

6000 Luzern, 22. Juni 1967

Amtsgerichtspräsident I  
von Luzern-Stadt  
Dr. W. Fischler

La Pretura di Blenio, con decreto 23 giugno 1967, ha annullato le tre obbligazioni al portatore N. 753, 754, 755, di nominali fr. 1000.— del prestito al 3,5% emesso nell'aprile 1959 dall'Officina idroelettrica di Blenio S.A. (Blenio Kraftwerke A.G., Forces motrices de Blenio S.A.) in Olivone. (547)

6716 Acquarossa, 23 giugno 1967

Il Pretore: Avv. P. Fumasoli

## Andere gesetzliche Publikationen — Autres publications légales

### Denner Lebensmittel AG., Bern

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR.

#### Erste Veröffentlichung

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Denner Lebensmittel AG Bern hat am 20. Juni 1967 beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 800 000.— auf Fr. 400 000.— herabzusetzen durch Reduktion des Nennwertes der 4000 auf den Namen lautenden Aktien von nom. Fr. 200.— auf Fr. 100.— und durch entsprechende Barrückzahlung an die Aktionäre auf Grund des Nominalwertes.

Gemäss Art. 733 OR werden die Gläubiger hiemit aufgefordert, binnen zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet per eingeschriebenen Brief ihre Forderungen bei unserer obligationenrechtlichen Kontrollstelle, der Universa Treuhänder & Revisions AG, Poststrasse 24, 5001 Aarau, anzumelden und Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen. (AA. 164<sup>4</sup>)

3000 Bern, den 23. Juni 1967

Der Verwaltungsrat

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

**Marken — Marques — Marche**

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 224597. Hinterlegungsdatum: 2. Mai 1967, 17 Uhr.  
Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue, New York (New York, USA). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 138272. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Mai 1967 an.

Toiletten-, Wäsche- und Haushaltseife, Seifenpulver, Seifenspäne, Seifenflocken, Seifenpaste, Schmierseife, Rasiercreme, Rasierpulver und Rasierseife in Form von Stangen, Kegeln und Tabletten. Flüssige und Puderpärlchen, Toilettenwasser, Talkpuder, Gesichtspuder, Cold-Cremes, Zahnpasta, Zahnpulver, Mundwasser, Haarpflegemittel und Pomaden, Shampoo-Präparate, Gesichtslotionen, Zahnbürsten. (Int. Kl. 3, 21)

**COLGATE**

N° 224598. Date de dépôt: 3 mai 1967, 22 h.  
Bonnier Inter S.A., 6, rue François Bellot, Genève.  
Fabrication et commerce.

Clous anti-dérapant pour bandages pneumatiques. (Cl. int. 12)

**BONGRIP**

N° 224599. Date de dépôt: 5 mai 1967, 18 h.  
Firmenich et Cie, 1, route de l'Aire, Genève. — Fabrication et commerce.  
Renouvellement de la marque N° 120566. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 5 mai 1967.

Matières premières pour la parfumerie et produits de parfumerie.  
(Cl. int. 1, 3)

**CAFOGENE**

N° 224600. Date de dépôt: 5 mai 1967, 18 h.  
Firmenich et Cie, 1, route de l'Aire, Genève. — Fabrication et commerce.  
Renouvellement de la marque N° 120567. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 5 mai 1967.

Matières premières pour la parfumerie et produits de parfumerie.  
(Cl. int. 1, 3)

**FORETINE**

N° 224601. Date de dépôt: 5 mai 1967, 18 h.  
Firmenich et Cie, 1, route de l'Aire, Genève. — Fabrication et commerce.  
Renouvellement de la marque N° 120568. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 5 mai 1967.

Matières premières pour la parfumerie et produits de parfumerie.  
(Cl. int. 1, 3)

**JASMALLONE**

N° 224602. Date de dépôt: 5 mai 1967, 18 h.  
Firmenich et Cie, 1, route de l'Aire, Genève. — Fabrication et commerce.  
Renouvellement de la marque N° 120574. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 5 mai 1967.

Produit fixateur pour parfums de lavande. (Cl. int. 1, 3)

**LAVANDIX**

Nr. 224603. Hinterlegungsdatum: 8. Mai 1967, 20 Uhr.  
Fr. Sauter AG, Fabrik elektr. Apparate, im Surinam 55, Basel.  
Fabrikation.

Pneumatische Mess-, Steuer- und Regelgeräte für Heizungs-, Lüftungs- und Klimaanlageanlagen. (Int. Kl. 9, 11)

**CENTAIR**

Nr. 224604. Hinterlegungsdatum: 9. Mai 1967, 18 Uhr.  
Midland Hosiery Mills Limited, Hallaton Street, Leicester (Grossbritannien). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 120459. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. Mai 1967 an.

Strümpfe und Socken. (Int. Kl. 25)

**PANTHERELLA**

N° 224605. Date de dépôt: 10 mai 1967, 18 h.  
Firmenich et Cie, 1, route de l'Aire, Genève. — Fabrication et commerce.  
Renouvellement de la marque N° 120623. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 10 mai 1967.

Parfums artificiels et synthétiques, huiles essentielles. (Cl. int. 3)

**LORENA**

Nr. 224606. Hinterlegungsdatum: 14. April 1967, 20 Uhr.  
Vereinigung Schweizerischer Bettfedernfabriken, Eibenstrasse 9, Zürich 3. — Kollektivmarke.

In der Schweiz verarbeitete Bettfedern aller Art sowie mit Federn, Halbflaum, 3/4-Flaum oder Flaum gefüllte Kissen, Duvets, Decken und Schlafsäcke. (Int. Kl. 20, 22)



plumarex

N° 224607. Date de dépôt: 24 avril 1967, 19 h.  
Ogival S.A., 81, Crétêts, La Chaux-de-Fonds. — Fabrication et commerce.  
Renouvellement de la marque N° 119564. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 12 février 1967.

Montres bracelets, montres de poche, montres fantaisie, parties de montres.  
(Cl. int. 14)



N° 224608. Date de dépôt: 20 avril 1967, 18 h.  
OMEGA Louis Brandt & Frère S.A., 96, rue Stämpfli, Bienne.  
Fabrication et commerce.

Montres, montres-bracelets, montres-chevalets, montres-pendentifs, pendulettes, mouvements de montres, parties de montres, pièces détachées, fournitures, boîtiers de montres, chaînes de montres, porte-montres, cadrans et accessoires, huiles, outils et accessoires employés dans l'horlogerie et la bijouterie, appareils et instruments à mesurer et à marquer le temps, compteurs et appareils pour le chronométrage sportif et scientifique.  
(Cl. int. 4, 8, 9, 14)



N° 224609. Date de dépôt: 25 avril 1967, 21 h.  
Raymond Michel, Villeneuve (Vaud). — Fabrication et commerce.

Cafés. (Cl. int. 30)

**CAFÉ DE LA MÈRE MICHEL**



Nr. 224610. Hinterlegungsdatum: 26. April 1967, 18 Uhr. SETARTI AG, Bahnhofstrasse 104, Zürich 1. - Fabrikation und Handel. Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 119525. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Februar 1967 an.

Gewebe und Stickereien aus Baumwolle und künstlichen Spinnfäden. (Int. Kl. 24, 26)



N° 224611. Date de dépôt: 27 avril 1967, 16 h. Fabrique d'horlogerie Chs. Tissot et fils S.A., 24/28, Beau-Site, Le Locle (Neuchâtel). - Fabrication. - Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque N° 221314. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 27 avril 1967.

Montres de tous genres, mouvements, mouvements équipés de paliers autolubrifiants, paliers autolubrifiants pour horlogerie, tous appareils et instruments à mesurer et marquer le temps, outils et accessoires pour l'horlogerie et la bijouterie. (Cl. int. 8, 9, 14)

**TISSOT**  
SYTAL

Nr. 224612. Hinterlegungsdatum: 27. April 1967, 20 Uhr. VEB Ernst-Thälmann-Werk Suhl, Auenstrasse 18-20, Suhl (Thüringen, Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Schusswaffen, insbesondere Jagd- und Sportwaffen. (Int. Kl. 13)

**FORTUNA - SUHL**

Nr. 224613. Hinterlegungsdatum: 3. Mai 1967, 20 Uhr. Bus-Wand AG (Cloisons-Bus S.A.) (Bus-Wall Ltd.), Spielhof 3, Glarus. Fabrikation und Handel.

Trennwände, Trennschränke, Möbel und Möbelbeschläge. (Int. Kl. 6, 20)



Nr. 224614. Hinterlegungsdatum: 3. Mai 1967, 17 Uhr. Bally Schuhfabriken AG, Schönenwerd (Solothurn). Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 120611. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. Mai 1967 an.

Farben, Lacke, Klebstoffe. (Int. Kl. 1, 2, 16)

**BALLY**

Nr. 224615. Hinterlegungsdatum: 3. Mai 1967, 17 Uhr. Bally Schuhfabriken AG, Schönenwerd (Solothurn). Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 120613. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. Mai 1967 an.

Schuhwaren. (Int. Kl. 25)



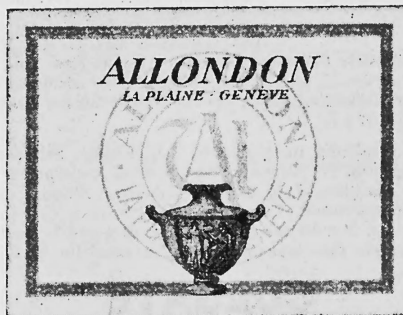
Nr. 224616. Hinterlegungsdatum: 3. Mai 1967, 17 Uhr. Bally Schuhfabriken AG, Schönenwerd (Solothurn). Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 120809. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. Mai 1967 an.

Klebstoffe. (Int. Kl. 1, 16)

**IMPRA**

N° 224617. Date de dépôt: 5 mai 1967, 18 h. Firmenich et Cie, 1, route de l'Aire, Genève. - Fabrication et commerce. Renouvellement de la marque N° 120575. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 5 mai 1967.

Matières premières pour la parfumerie et produits de parfumerie. (Cl. int. 1, 3)



Nr. 224618. Hinterlegungsdatum: 10. Mai 1967, 18 Uhr. Royal Crown Cola Co., 1000-9th Avenue, Columbus (Georgia, USA). Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 120559. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Mai 1967 an.

Nicht berauschende malzfreie Getränke, Sirupe und Konzentrate zur Herstellung derselben. (Int. Kl. 32)

**Nehi**

Nr. 224619. Hinterlegungsdatum: 10. Mai 1967, 18 Uhr. Royal Crown Cola Co., 1000-9th Avenue, Columbus (Georgia, USA). Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 121224. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Mai 1967 an.

Alkoholfreie, malzfreie Getränke zum Verkauf als milde Getränke, Sirupe und Extrakte zur Herstellung derselben. (Int. Kl. 32)

**ROYAL CROWN**

Nr. 224620. Hinterlegungsdatum: 10. Mai 1967, 18 Uhr. Royal Crown Cola Co., 1000-9th Avenue, Columbus (Georgia, USA). Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 121225. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Mai 1967 an.

Alkoholfreies, malzfreies, keinen Fruchtsaft enthaltendes Getränk wie A Cola, Sirup, Extrakt oder Konzentrat zur Herstellung desselben. (Int. Kl. 32)



Nr. 224621. Hinterlegungsdatum: 10. Mai 1967, 18 Uhr. Old Town Corporation, 750 Pacific Street, Brooklyn (New York, USA). Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 120424. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Mai 1967 an.

Schreibmaschinenfarbbänder und mit Farbstoffen getränkte Bänder für Druckerei- und Büromaschinen sowie Kohlepapier. (Int. Kl. 16)

**OldTown**

N° 224622. Date de dépôt: 10 mai 1967, 19 h. Fabrique d'horlogerie Silvana S.A. (Uhrenfabrik Silvana AG) (Silvana Watch Co. Ltd.), 30, rue de la Paix, Tramelan (Berne). Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque N° 120238. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 10 mai 1967.

Mouvements, boîtes, parties détachées de montres. (Cl. int. 14)

**PRECIOSA**

Nr. 224623. Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1967, 19 Uhr.  
Hediger Söhne AG, Reinach (Aargau). - Fabrication. - Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 121427 von Hediger Söhne, Reinach. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Februar 1967 an.

Tabakfabrikate jeder Art. (Int. Kl. 34)

## OCEANA

Nr. 224624. Hinterlegungsdatum: 20. Juli 1966, 18 Uhr.  
B.D.H. Group Limited, 16-34, Graham Street, City Road, London N.1 (Grossbritannien), und Hopkin & Williams Limited, 16-17, Cross Street, Hatton Garden, London E.C. 1 (Grossbritannien).  
Fabrication und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 117690. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. Juli 1966 an.

Chemische Substanzen für photographische, analytische und naturwissenschaftliche Untersuchungen. (Int. Kl. 1)

## ANALAR

N° 224625. Date de dépôt: 2 novembre 1966, 18 h.  
British Titan Products Company Limited, Billingham (Durham, Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce.

Composés organiques métalliques pour usages industriels. (Cl. int. 1)

## TIL

Nr. 224626. Hinterlegungsdatum: 9. Dezember 1966, 19 Uhr.  
Antti-Jussi Tiitola, Pyyntie 4, Tampere (Finnland).  
Fabrication und Handel.

Sportartikel, nämlich Turn- und Sportgeräte; Spiele und Spielwaren. (Int. Kl. 28)

## TITAN

Prioritätsanspruch: Finnland, 30. November 1966.

N° 224627. Date de dépôt: 13 janvier 1967, 18 h.  
The Mettoy Company Limited, Sutherland House, 5/6, Argyll Street, Londres W. 1 (Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce.

Jouets, jeux et articles de jeux. (Cl. int. 28)

## CHILD GUIDANCE

Revendication de priorité: Grande-Bretagne, 21 décembre 1966.

Nr. 224628. Hinterlegungsdatum: 1. Februar 1967, 20 Uhr.  
Verband schweiz. Konsumvereine (VSK), Thiersteinerallee 14, Basel.  
Fabrication und Handel.

Papierservietten. (Int. Kl. 16)

## CONTESSA

Nr. 224629. Hinterlegungsdatum: 1. Februar 1967, 20 Uhr.  
Verband schweiz. Konsumvereine (VSK), Thiersteinerallee 14, Basel.  
Fabrication und Handel.

Toilettenpapier. (Int. Kl. 16)

## TENDRETTE

N° 224630. Date de dépôt: 17 février 1967, 12 h.  
Prochimie-Electroplating-Engineers S.A. (Prochimie-EESA), 5, place de l'Hôtel-de-Ville, La Chaux-de-Fonds. - Fabrication et commerce. - Transmission et renouvellement de la marque N° 118205 de Prochimie S.A., La Chaux-de-Fonds. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 12 novembre 1966.

Engrais chimiques, produits agricoles, vétérinaires. (Cl. int. 1, 5)

## SOLFERTIL

N° 224631. Date de dépôt: 20 février 1967, 19 h.  
MOBELEC S.A., Holding, 15, avenue de l' Arsenal, Luxembourg (Luxembourg). - Fabrication et commerce.

Postes de soudure à l'arc, chargeurs d'accumulateurs, source de courant pour galvanoplastie et pour électrolyse, démarreurs, instantanés pour autotransformateurs et transformateurs de sécurité; appareils transformateur et convertisseur de courant, transformateurs, transformateurs d'isolement, redresseurs statiques de courant, convertisseurs statiques

à courant continu, convertisseurs statiques à courant alternatif, stabilisateurs de tension et d'intensité de courant, démarreurs pour réacteurs, démarreurs pour moteurs à explosion. (Cl. int. 7, 9, 12)

## POCKET STAR

Revendication de priorité: Luxembourg, 15 septembre 1966.

N° 224632. Date de dépôt: 12 avril 1967, 20 h.  
Dr A. Wander S.A., Monbijoustrasse 115, Berne.  
Fabrication et commerce.

Médicaments, préparations et drogues pharmaceutiques, produits chimiques pour la médecine et l'hygiène. (Cl. int. 5)

## DYNEZYM

N° 224633. Date de dépôt: 12 avril 1967, 20 h.  
Dr A. Wander S.A., Monbijoustrasse 115, Berne.  
Fabrication et commerce.

Médicaments, préparations et drogues pharmaceutiques, produits chimiques pour la médecine et l'hygiène. (Cl. int. 5)

## DYNERTAB

N° 224634. Date de dépôt: 12 avril 1967, 20 h.  
Dr A. Wander S.A., Monbijoustrasse 115, Berne.  
Fabrication et commerce.

Médicaments, préparations et drogues pharmaceutiques, produits chimiques pour la médecine et l'hygiène. (Cl. int. 5)

## VIADYN

N° 224635. Date de dépôt: 12 avril 1967, 20 h.  
Dr A. Wander S.A., Monbijoustrasse 115, Berne.  
Fabrication et commerce.

Médicaments, préparations et drogues pharmaceutiques, produits chimiques pour la médecine et l'hygiène. (Cl. int. 5)

## TRIAVITAL

N° 224636. Date de dépôt: 12 avril 1967, 20 h.  
Dr A. Wander S.A., Monbijoustrasse 115, Berne.  
Fabrication et commerce.

Médicaments, préparations et drogues pharmaceutiques, produits chimiques pour la médecine et l'hygiène. (Cl. int. 5)

## VIZYM

N° 224637. Date de dépôt: 7 mars 1967, 18 h.  
Winfried J. Werding, Villa «La Grange», Les Tuileries, Epalinges (Vaud). - Fabrication et commerce.

Lit oscillant automatique pour traitements médicaux. (Cl. int. 10)

## OSCILLOMAT

N° 224638. Date de dépôt: 17 mars 1967, 20 h.  
Dr A. Wander S.A., Monbijoustrasse 115, Berne.  
Fabrication et commerce.

Produits cosmétiques et de parfumerie, huiles essentielles, lotions pour les cheveux; savons; dentifrices. (Cl. int. 3)

## TENDERAL

Uebertragungen

Marken Nr. 167102 (FACIT), 184008 (FACIT, fig.), 184469 (FACIT, fig.).  
Aktiebolaget Atvidaberg-Facit, Atvidaberg. - Uebertragung an Facit Aktiebolag, Atvidaberg (Schweden). - Eingetragen den 6. Juni 1967.

Firmaänderungen - Modifications de raison

Marque N° 127714, 135428. - International Shoe Company, St. Louis (Missouri, USA). - Raison modifiée en Interco Incorporated. - Enregistré le 10 juin 1967.

Marken Nrn. 131268, 202804. - International Shoe Company, St. Louis (Missouri, USA). - Firma geändert in Interco Incorporated. - Eingetragen den 10. Juni 1967.

Marken Nrn. 133627, 133628, 133629, 136997, 140731, 142457, 148473, 158144, 162554, 162555, 171984, 176617, 179122, 182689, 190773. — ESWA Ernst & Co., Inhaber Gloor, Bührer & Co., Spezialgeschäft für Wäscherei-Bedarfsartikel, Stansstad. — Firma geändert in ESWA, Gloor, Meier & Co., chem.-techn. Produkte, Wäscherei-Bedarfsartikel, Stansstad. — Eingetragen den 10. Juni 1967.

Marken Nrn. 180485, 182342, 182386, 182502, 185961, 195021, 211969, 214328. American Brake Shoe Company, New York (New York, USA). — Firma geändert in Abex Corporation. — Eingetragen den 10. Juni 1967.

Marke Nr. 196604. — Radio Frequency Laboratories, Inc., Boonton (New Jersey, USA). — Firma geändert in RFL Industries, Inc. — Eingetragen den 10. Juni 1967.

Marque N° 204724. — American Brake Shoe Company, New York (New York, USA). — Raison modifiée en Abex Corporation. — Enregistré le 10 juin 1967.

Marken Nrn. 216418, 216419. — ESWA, Gloor, Meier & Co., Spezialgeschäft für Wäscherei-Bedarfsartikel, Stansstad, Stansstad (Nidwalden). — Firma geändert in ESWA, Gloor, Meier & Co., chem.-techn. Produkte, Wäscherei-Bedarfsartikel, Stansstad. — Eingetragen den 10. Juni 1967.

Marque N° 174576. — Rickli & Co., Lausanne. — Raison modifiée en Grands Magasins «La Placette» Maus & Co. — Enregistré le 9 juin 1967.

**Firmaänderung und Sitzverlegung**

Marken Nrn. 123333, 155638. — American Brake Shoe Company, New York (USA). — Firma geändert in Abex Corporation. — Sitz verlegt nach 530 Fifth Avenue, New York (New York, USA). — Eingetragen den 10. Juni 1967.

**Einschränkungen der Warenangabe  
Limitations de l'indication des produits**

Marke Nr. 204455 (TONEX)  
Pharmaton S.A., Bioggio (Tessin). — Die Warenangabe wird wie folgt eingeschränkt: Mittel zur Entfernung des Nagellacks, Mittel zur Entfernung der Nagelhaut, Nagelstärkungsbad, anästhetische und wundheilende Spezialitäten. — Eingetragen den 10. Juni 1967.

Marke Nr. 207206 (CORELLA)  
Cortessa AG, Zürich 4. — Die Warenangabe wird wie folgt eingeschränkt: Damen-Oberkleider aller Art. — Eingetragen den 10. Juni 1967.

Marke Nr. 216161 (DECAZOLE)  
Merck & Co., Inc., Rahway (New Jersey, USA). — Die Warenangabe wird wie folgt eingeschränkt: Rezepturpflichtige, ophthalmologische Präparate. — Eingetragen den 10. Juni 1967.

Marque N° 217029 (TELLO)  
Société des Produits Nestlé S.A., Vevey. — L'indication des produits est limitée comme suit: Pâtes alimentaires, riz et mets de riz, produits de menuiserie de céréales (excepté les fourrages); légumes, viandes, poissons, volailles, tous produits précités également sous forme d'extraits ou de conserves ainsi que sous forme de plats cuisinés et de conserves congelés.

léés ou déshydratées; boissons non alcooliques à base de lait; oeufs; produits à tartiner à base de viande ou de poisson; soupes, bouillons; thés et extraits de thés; sauces, arômes pour des buts alimentaires, épices; extraits et essences pour faire des boissons non alcooliques; aliments diététiques et aliments diététiques fortifiants, conserves alimentaires diététiques et plats cuisinés diététiques. — Enregistré le 10 juin 1967.

Marke Nr. 217060 (KERATECT)  
Dr. E. Baeschlin AG, Winterthur 1. — Die Warenangabe wird wie folgt eingeschränkt: Augenheilmittel. — Eingetragen den 2. Juni 1967.

Marke Nr. 217905 (SIKOL)  
Poseco Trading AG, Chur (Graubünden). — Die Warenangabe wird wie folgt eingeschränkt: Flüssige chemische Zusammensetzung zur Entfernung von Silicium enthaltenden Ablagerungen an Giesserei-Werkzeugen. — Eingetragen den 10. Juni 1967.

Marke Nr. 221376 (CHANDOR)  
Chandor S.A., Baar (Zug). — Die Warenliste wird eingeschränkt durch die Streichung der Angaben Damen- und Herrenoberbekleidung sowie Accessoires zur Damen- und Herrengarderobe (ausgenommen Strümpfe und Strumpfwaren), Wäsche, Spirituosen sowie alkoholische Getränke aller Art. — Eingetragen den 10. Juni 1967.

Marke Nr. 223003 (PERALVENE)  
Sandoz AG, Basel. — Die Warenangabe wird wie folgt eingeschränkt: Kosmetisches Produkt, nämlich ein Basisprodukt für die Haarbehandlung. — Eingetragen den 10. Juni 1967.

**Löschungen - Radiations**

Marke Nr. 191546 (BRENNOMAT)  
Dr. Ing. A. Niesper, Zürich 8. — Gelöscht am 10. Juni 1967 auf Ansuchen des Markeninhabers.

Marque N° 206944 (SOIRESCO)  
Robt. Schwarzenbach & Co., Thalwil (Zürich). — Radiée le 10 juin 1967 à la demande de la titulaire.

Marke Nr. 218345 (BRAC-AIRLUX)  
Brac AG, Breitenbach (Solothurn). — Gelöscht am 10. Juni 1967 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Marke Nr. 221167 (CERLEPAX)  
Sandoz AG, Basel. — Gelöscht am 10. Juni 1967 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Marke Nr. 221902 (MENABEN)  
Phyteia AG, Herisau. — Gelöscht am 10. Juni 1967 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Marke Nr. 222137 (BI-OB)  
W. Oberli & Co., Münchenstein 1 (Basel-Landschaft). — Gelöscht am 10. Juni 1967 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Marke Nr. 222928 (BRILAR)  
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel. — Gelöscht am 10. Juni 1967 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

**Aare-Tessin Aktiengesellschaft für Elektrizität (Atel), Olten**

Aktiven	Bilanz per 31. März 1967		Passiven
	Fr.		Fr.
Anlagen, Gebäude und Grundstücke	194 683 037.04	Grundkapital	110 000 000.—
Mobilien, Utensilien, Automobile, Zähler, Materialvorräte und unvollendete Installationen	20 694 538.18	Offene Reserven	39 810 000.—
Debitoren, Bankguthaben, Kasse	86 048 608.37	Obligationenkapital	213 385 000.—
Beteiligungen und langfristige Anlagebenutzungsrechte, Wertschriften	87 562 786.—	Verfallene Coupons, pro rata-Obligationenzinsen	3 328 271.70
	388 988 969.59	Kreditoren	14 324 103.95
		Dividende und statutarische Vergütungen	7 862 148.55
		Vortrag auf neue Rechnung	279 445.39
			388 988 969.59
<b>Soll</b>	<b>Gewinn- und Verlustrechnung per 31. März 1967</b>		<b>Haben</b>
	Fr.		Fr.
Betriebskosten und Steuern	21 435 006.14	Vortrag vom Vorjahr	284 165.30
Abschreibungen	13 060 519.62	Ergebnis des Energiegeschäftes	38 019 827.78
Reingewinn inklusive Vortrag vom Vorjahr	8 691 593.94	Ertrag der Beteiligungen, Aktivzinsen, diverse Einnahmen	4 883 126.62
	43 187 119.70		43 187 119.70

**T.S.M. Société mutuelle d'assurances transports, La Chaux-de-Fonds**

Actif	Bilan au 31 décembre 1966		Passif
	Fr.		Fr.
Valeurs mobilières:		Fonds propres:	
Obligations et lettres de gage	1 588 437.—	Capital social	6 100.—
Actions et parts sociales d'entreprises d'assurances	6 750.—	Fonds de réserve:	
Autres actions et parts sociales	616 460.—	Fonds de garantie Horlogerie	Fr. 700 000.—
Autres valeurs mobilières	51 000.—	Fonds de garantie Marchandises	Fr. 335 000.—
Titres de gage immobilier	271 400.—	Reserves spéciales:	
Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux	117 401.90	Fonds de réserve	285 000.—
Avoirs en banques	153 550.60	Fonds en faveur des assurés	35 000.—
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance	174 500.45	Reserves techniques, réassurances déduites:	
Mobilier et matériel	1.—	Reserve pour risques en cours	700 000.—
	2 979 500.95	Reserve pour sinistres à régler	600 000.—
		Fonds de prévoyance en faveur du personnel (Fondation indépendante)	Fr. 504 850.40
		Autres passifs	190 755.70
		Solde du compte de profits et pertes	127 645.25
			2 979 500.95

2301 La Chaux-de-Fonds, le 15 juin 1967

T. S. M. Société mutuelle d'assurances transports  
Le directeur: A. de Limoge



## Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

## Schweizerische Nationalbank — Banque nationale suisse

Ausweis — Situation 23. Juni/juin 1967		Veränderungen Changements	
		Fr.	
<b>Aktiven — Actif</b>			
Goldbestand — <i>Encaisse or.</i> .....	12 252 846 221.65	—	—
Devisen — <i>Devises</i> .....	1 527 074 864.40	—	132 661 767.83
Kursgesicherte Guthaben bei ausländischen Notenbanken — <i>Avoirs avec garantie de change auprès de banques d'émission étrangères</i> .....	173 920 000.—	—	—
Inlandportfeuille — <i>Portfeuille effets sur la Suisse</i>			
Wechsel — <i>Effets de change</i> .....	94 561 518.80	—	—
Schatzanweisungen des Bundes — <i>Bons du Trésor de la Confédération suisse</i> .....	—	—	1 232 987.40
Lombardvorschüsse — <i>Avances sur nantissement</i> .....	27 732 101.73	—	2 916 472.60
Ausländische Schatzanweisungen in sFr. — <i>Bons du Trésor étrangers en fr.s.</i> .....	432 000 000.—	—	—
Wertschriften — <i>Titres</i>			
deckungsfähige — <i>pouvant servir de couverture</i> .....	5 448 800.—	—	—
andere — <i>autres</i> .....	180 244 001.—	—	—
Korrespondenten — <i>Correspondants</i>			
im Inland — <i>en Suisse</i> .....	19 984 486.—	—	—
im Ausland — <i>à l'étranger</i> .....	16 234 801.35	—	25 510 377.99
Sonstige Aktiven — <i>Autres postes de l'actif</i> .....	62 748 794.18	—	835 741.34
<b>Zusammen — Total</b>	<b>14 792 795 589.11</b>		

## Passiven — Passif

Eigene Gelder — <i>Fonds propres</i> .....	59 000 000.—	—	—
Notenumlauf — <i>Billets en circulation</i> .....	10 058 163 900.—	+	371 315 150.—
Tägliche fällige Verbindlichkeiten — <i>Engagements à vue</i>			
Gliedrechnungen von Banken, Handel und Industrie — <i>Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie</i> .....	2 639 400 864.44	—	—
übrige täglich fällige Verbindlichkeiten — <i>autres engagements à vue</i> .....	359 189 502.80	—	533 444 520.22
Gliedrechnungen von Banken mit vorübergehender zeitlicher Bindung — <i>Comptes de virements de banques temporairement liés</i> .....	690 000 000.—	—	—
Verbindlichkeiten auf Zeit — <i>Engagements à terme</i> .....	600 000 000.—	—	—
Sonstige Passiven — <i>Autres postes du passif</i> .....	387 041 321.87	—	1 027 976.94
<b>Zusammen — Total</b>	<b>14 792 795 589.11</b>		

Offizieller Diskontsatz seit 6. 7. 66 — *Taux officiel d'escompte depuis le 6. 7. 66* 3 1/2 %  
 Offizieller Lombardzinsfuß seit 6. 7. 66 — *Taux officiel pour avance depuis le 6. 7. 66* 4 %

Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel seit 1. Oktober 1966  
*Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires depuis le 1<sup>er</sup> octobre 1966*  
 a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln 3 1/2 %  
*pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages*  
 b) für übrige Pflichtlager 3 1/2 %  
*pour autres stocks obligatoires* 147. 27. 6. 67

## Telegramme nach europäischen Ländern

(PTT) Wegen Erhöhung der Endanteile der europäischen Länder werden die Telegrammtaxen mit den nachstehenden Ländern auf den 1. Juli 1967 wie folgt neu festgesetzt:

Land	gewöhnliche Telegramme		Brieftelegramme	
	Worttaxe	Mindesttaxe	Worttaxe	Mindesttaxe
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Andorra	—,39	2.75	—,19,5	4.30
Azoren	—,51	3.60	—,25,5	5.65
Deutschland	—,39	2.75	—,19,5	4.30
Griechenland	—,51	3.60	—,25,5	5.65
Grossbritannien	—,50	3.50	—,25	5.50
Irland	—,56	3.95	—,28	6.20
Italien	—,39	2.75	—,19,5	4.30
Kanarische Inseln	—,67	4.70	—,33,5	7.40
Luxemburg	—,41	2.90	—,20,5	4.55
Madeira	—,51	3.60	—,25,5	5.65
Oesterreich	—,39	2.75	—,19,5	4.30
Portugal	—,51	3.60	—,25,5	5.65
Schweden	—,45	3.15	—,22,5	4.95
Spanien	—,45	3.15	—,22,5	4.95
Türkei	—,58	4.10	—,29	6.40

## Télégrammes à destination des pays européens

(PTT) A la suite de l'augmentation des quotes-parts terminales revenant aux pays européens, les taxes sont les suivantes dans les télégrammes pour les pays sousmentionnés, à partir du 1<sup>er</sup> juillet 1967:

Pays	Télégrammes ordinaires		Télégrammes-lettres	
	Taxe par mot	Taxe minimum pour 7 mots	Taxe par mot	Taxe minimum pour 22 mots
	fr.	fr.	fr.	fr.
Açores	—,51	3.60	—,25,5	5.65
Allemagne	—,39	2.75	—,19,5	4.30
Andorre	—,39	2.75	—,19,5	4.30
Autriche	—,39	2.75	—,19,5	4.30
Canaries	—,67	4.70	—,33,5	7.40
Espagne	—,45	3.15	—,22,5	4.95
Grande-Bretagne	—,50	3.50	—,25	5.50
Grèce	—,51	3.60	—,25,5	5.65
Irlande	—,56	3.95	—,28	6.20
Italie	—,39	2.75	—,19,5	4.30
Luxembourg	—,41	2.90	—,20,5	4.55
Madère	—,51	3.60	—,25,5	5.65
Portugal	—,51	3.60	—,25,5	5.65
Suède	—,45	3.15	—,22,5	4.95
Turquie	—,58	4.10	—,29	6.40

## Telegrammi a destinazione dei Paesi europei

(PTT) Il seguito all'aumento delle quote spettanti ai Paesi europei, a decorrere dal 1° luglio 1967 le tasse per i telegrammi saranno le seguenti:

Paese	Telegrammi ordinari		Telegrammi-lettera	
	Tassa per parola	Tassa minima per 7 parole	Tassa per parola	Tassa minima per 22 parole
	fr.	fr.	fr.	fr.
Andorra	—,39	2.75	—,19,5	4.30
Austria	—,39	2.75	—,19,5	4.30
Azzorre	—,51	3.60	—,25,5	5.65
Canarie	—,67	4.70	—,33,5	7.40
Germania	—,39	2.75	—,19,5	4.30
Gran Bretagna	—,50	3.50	—,25	5.50
Grecia	—,51	3.60	—,25,5	5.65
Irlanda	—,56	3.95	—,28	6.20
Italia	—,39	2.75	—,19,5	4.30
Lussemburgo	—,41	2.90	—,20,5	4.55
Madera	—,51	3.60	—,25,5	5.65
Portogallo	—,51	3.60	—,25,5	5.65
Spagna	—,45	3.15	—,22,5	4.95
Svezia	—,45	3.15	—,22,5	4.95
Turchia	—,58	4.10	—,29	6.40

147. 27. 6. 67

## Ansichtskarten aus dem Ausland nach der Schweiz

(PTT) Es wird daran erinnert, dass im Verkehr zwischen den Ländern der EWG und der Schweiz die Auslandtaxen gelten, und nicht — wie im Verkehr zwischen den Ländern der EWG unter sich — die Inlandtaxen. Am Postschalter ist in den nächsten Tagen ein Merkblatt erhältlich, das über die Postkarten- und Drucksachentaxe aus den hauptsächlichsten Ferienländern nach der Schweiz Auskunft gibt. 147. 27. 6. 67

## Cartes illustrées de l'étranger à destination de la Suisse

(PTT) Nous rappelons que dans les relations entre les pays de la CEE et la Suisse sont applicables les taxes du régime international, et non pas celles du régime intérieur comme c'est le cas entre les pays de la CEE. On peut se procurer aux guichets postaux un avis renseignant sur les taxes applicables dans les principaux pays touristiques pour les cartes postales et imprimés à destination de la Suisse. 147. 27. 6. 67

## Cartoline illustrate spedite dall'estero a destinazione della Svizzera

(PTT) Si rammenta che nel traffico tra i Paesi membri della CEE e la Svizzera sono applicabili le tasse del servizio internazionale, e non quelle del servizio interno come nelle relazioni reciproche tra gli Stati della CEE. Agli sportelli postali è ottenibile a giorni un avviso recante le tasse in vigore nei principali Paesi turistici per le cartoline postali e le stampe a destinazione della Svizzera. 147. 27. 6. 67

## Polynésie française

## Libération des relations financières avec l'étranger

Comme cela ressort de l'avis inséré dans la Feuille officielle suisse du commerce N° 113 du 18 mai 1967, les marchandises libérées à l'entrée de la Polynésie française doivent donner lieu à des certificats d'importation visés par les services chargés du commerce extérieur, sauf lorsque le montant du contrat commercial ne dépasse pas fr. 10 000.

Selon l'avis N° 2 du 15 avril 1967, inséré dans le «Journal Officiel de la Polynésie française» du 30 du même mois, l'exemption prorogée a été généralisée, les certificats n'étant plus exigés en effet, depuis le 1<sup>er</sup> mai 1967, pour les produits non contingents, quelle qu'en soit la valeur. Toutefois, les importateurs sont tenus de joindre à leur déclaration en douane un exemplaire supplémentaire de la facture, destiné au service du commerce extérieur. Ce document doit être visé préalablement par le service des douanes auquel il incombe d'indiquer la classification douanière de la marchandise. 147. 27. 6. 67

## Diplomatische und konsularische Vertretungen

## Représentations diplomatiques et consulaires

Der Bundesrat hat Herrn Adelmo Risi Ferreyros das Exequatur als Berufs-Generalkonsul von Peru in Genf erteilt, mit Amtsbefugnis über den Kanton Genf.

Das Gebiet der Kantone Waadt und Wallis gehört nicht mehr zum Amtsbezirk des Generalkonsulates von Peru in Genf, doch werden die dortigen konsularischen Obliegenheiten vorübergehend von Herrn Generalkonsul Risi Ferreyros wahrgenommen.

Der Bundesrat hat Herrn Natarajan Krishnan das Exequatur als Berufs-Generalkonsul von Indien in Genf, mit Amtsbefugnis über die ganze Schweiz, erteilt. 147. 27. 6. 67.

Le Conseil fédéral a accordé l'exequatur à M. Adelmo Risi Ferreyros en qualité de consul général de carrière du Pérou à Genève, avec juridiction sur le territoire de la république et canton de Genève.

Le territoire des cantons de Vaud et du Valais n'appartient désormais plus à la circonscription du consulat général du Pérou à Genève. M. Risi Ferreyros assumera toutefois la gérance provisoire des affaires consulaires dans ces cantons.

Le Conseil fédéral a accordé l'exequatur à M. Natarajan Krishnan en qualité de conseil général de carrière de l'Inde à Genève, avec juridiction sur le territoire de toute la Suisse. 147. 27. 6. 67.

## Kammgarnspinnerei Bürglen

### Dividendenzahlung

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 24. Juni 1967 hat beschlossen, für das Geschäftsjahr 1966, gegen Coupon Nr. 94 eine Dividende von Fr. 150.— brutto, abzüglich 30% Verrechnungssteuer = Fr. 105.— netto auszuzahlen.

Die Coupons werden ab 26. Juni 1967 von der Gesellschaftskasse oder von nachstehenden Banken eingelöst:

Schweizerische Bankgesellschaft, Winterthur,  
Schweizerischer Bankverein, St. Gallen  
Schweizerische Kreditanstalt, Zürich  
Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden

8575 Bürglen/TG, 26. Juni 1967

Die Geschäftsleitung

## VERRERIES DE MOUTIER S.A.

Messieurs les actionnaires sont informés que, selon décision de l'assemblée générale du 22 juin 1967, le dividende de l'exercice 1966 a été fixé à Fr. 13.50 net par action de Fr. 100.— nominal, payable dès ce jour, contre présentation du coupon N° 18 aux caisses de l'Union de Banques Suisses, à Neuchâtel.

## Säntis-Schwebebahn AG. Urnäsch

### Dividendenauszahlung

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 21. Juni 1967 gelten für die Stamm- und Prioritätsaktien folgende Dividenden zur Auszahlung:

Ordentliche Dividende Fr. 20.—  
Superdividende Fr. 35.—

Demzufolge werden

Coupon Nr. 25 der Stammaktien  
Coupon Nr. 22 der Prioritätsaktien mit  
Fr. 55.—

abzüglich 30% eidg. Verrechnungssteuer durch die Appenzell-Ausserrhodische Kantonalbank in Herisau eingelöst.

Herisau, den 22. Juni 1967

Säntis-Schwebebahn AG.  
Geschäftsleitung Herisau

Grosse Maschinenfabrik der deutschen Schweiz, mit einem auf den Schweizer- und den Weltmarkt ausgerichteten Fabrikationsprogramm, sucht tüchtigen

## Industrie-Kaufmann

für die kaufmännische Direktion.

Der jetzige Inhaber in der Gesamt-Direktion tritt in einigen Jahren altershalber zurück. Dem Nachfolger wird Gelegenheit geboten, sich in den sehr komplexen Funktionsbereich gründlich einzuarbeiten.

In Frage kommt ein ca. 40-jähriger Schweizer, der nach Ausbildung, Werdegang und persönlichem Format die Voraussetzungen mitbringt, um in die grossen Anforderungen hineinzuwachsen zu können, welche von den Führungskräften eines modernen Industrie-Unternehmens verlangt werden müssen.

Interessenten für diesen sehr verantwortungsvollen Spitzenposten sind gebeten, sich mit handgeschriebenem Begleitbrief und den nötigen Unterlagen – oder zur mündlichen Vorbesprechung zu wenden an

Arbeitspsychologisches Institut  
Dr. K. Lautenbach AG.  
Staufferstr. 31, 8021 Zürich

Unser Institut bietet jedem Bewerber die erwartete Diskretion.

Telephon (051) 27 56 92

## Vorbereitung für die Unternehmensplanung im Kriegsfall

Juli 1967 30 Seiten DIN A4

Herausgeber: Management Assistant-Berater-Team

Diese hochaktuelle Schrift enthält die Grundanleitung für betriebliche «Kriegsplanung» mit Checklists und Vorgehensbeispielen.

Jedes Unternehmen, ob gross oder klein, sollte einen strategischen Plan für sein Verhalten im Kriegsfall erstellen. Planung und Vorsorge geben Sicherheit.

Der Versand erfolgt portofrei gegen Voreinzahlung von Fr. 8.— auf unser Postcheckkonto 80-33074 oder per Nachnahme.

Kronen Verlag AG.  
8707 Uetikon am See Tel. (051) 74 03 52

Broschüre

## Warenumsatzsteuer

Ausgabe März 1966)  
Preis: Fr. 1.80

Einzahlungen auf Postcheckkonto 80-520

Schweizerisches Handelsamtsblatt 8000 Bern

## Sportbahn Beatenberg-Niederhorn

### Dividendenzahlung

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 22. Juni 1967 hat beschlossen, für das Rechnungsjahr 1966 eine

Dividende von 4% = Fr. 10.— pro Aktie

auszurichten. Die Auszahlung erfolgt gegen Rückgabe des Coupons N° 10 unter Abzug der Eidg. Verrechnungssteuer von 30% ab 1. Juli 1967 an den Schaltern der Kantonalbank von Bern in Bern, Thun und Interlaken.

Beatenberg, den 23. Juni 1967

Der Verwaltungsrat

## Société Immobilière de 1858

### Assemblée générale des actionnaires

le 11 juillet 1967, à 11 h., à l'Etude Clerc, notaires, 2, rue Pourtalès, à Neuchâtel.

#### Ordre du jour:

- 1° Procès-verbal de l'assemblée générale du 22 juillet 1966.
- 2° Rapports du conseil d'administration et de l'office de contrôle.
- 3° Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
- 4° Nominations statutaires.
- 5° Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes, les rapports du conseil d'administration et de l'office de contrôle sont à la disposition des actionnaires à l'Etude Clerc, notaires, qui délivrera également les cartes d'admission pour l'assemblée générale.

Neuchâtel, le 22 juin 1967

Le conseil d'administration

Sous réserve de ratification par l'assemblée générale, le coupon N° 83 sera payable le 12 juillet 1967 à l'Etude Clerc, notaires, 2, rue Pourtalès, à Neuchâtel.

## EXTREME-ORIENT ET ASIE DU SUD-EST

Exportateurs qui désirent promouvoir la vente de vos produits en Extrême-Orient nous sommes en mesure, grâce à notre Organisation, de les introduire sur ce marché en pleine expansion.

Prenez contact avec nous à l'adresse suivante:

IBA Soelété Anonymo  
Avenue Villamont 19  
1005 Lausanne  
Téléphone: (021) 23 46 13  
Télex: 24789

Inserate im SHAB haben stets Erfolg!



## Ihr Stempel-Lieferant

Stempelfabrik H. Homberger  
8401 Winterthur Tel. 052/22 65 02

Verlangen Sie beim Schweizerischen Handelsamtsblatt 1 unentgeltliche Probenummer der Monatschrift «Die Volkswirtschaft» (Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen, Konjunkturberichte über In- und Ausland, Erhebungen über die Entwicklung der Löhne, Lebenskosten und Grosshandelspreise v.a.m.)

Zu vermieten

## Lagerhalle

Nähe Yverdon (VD). 625 m<sup>2</sup> ebenerdige, 7,10 m hoch, 239 m<sup>2</sup> im 1. Stock, 4,00 m hoch teilweise heizbar und als Werkhalle geeignet. Grosse Schiebetore. Dasselbst Büros oder Wohnräume für Lagerverwalter. Telefon, Elektrizität und Wasser vorhanden. Sehr gute Zufahrt. 10 000 m<sup>2</sup> Terrain. Vermietung als Ganzes oder unterteilt. Nähere Auskunft durch:

Kurt Herzog, Beundenfeldstrasse 6, 3013 Bern  
Telephon 031 / 41 90 35

## 23000 m<sup>2</sup> INDUSTRIELAND

(evtl. auch grössere Teilparzelle) zu verkaufen. Direkt an der Hauptstrasse Zürich-Bern, vollständig eben. Günstiger Preis. Auskunft durch Chiffre 31 739-42, Publietas, 8021 Züriob.

## Kredite an Private und Gewerbetreibende

bis Fr. 15000.—

ohne Sicherheiten oder Bürgen; ohne Rückfragen beim Nachbarn usw.

diskret und individuell  
deshalb auch für Personen in leitender Stellung sowie Gewerbetreibende geeignet

Kundendienst  
Kostenlose Beratung und Kreditprüfung

Lassen Sie sich am besten heute schon unverbindlich orientieren, senden Sie diesen Coupon ein an:



**GLENDOR AG**  
8002 Zürich, Am Schanzengraben 25  
Postfach 8039 Züriob  
Telefon (051) 27 58 32

Senden Sie mir unverbindlich Ihren orientierenden Prospekt «Diskretes Bargeld» in neutralem Umschlag

Name/Vorname:

Straße:

Ort/Kanton:

HA

## Öffentliches Inventar — Rechnungsruf

Der Regierungsstatthalter II von Bern hat durch Verfügung vom 9. Juni 1967 die Errichtung eines öffentlichen Inventars bewilligt über den Nachlass des am 18. Mal 1967 gestorbenen Herrn

**Olivier Guillaume Bernard**

geb. 1921, Sohn des Charles Armand, von Châtelat BE, gew. Goldschmied, unbeschränkt haftender Gesellschafter der Kollektivgesellschaft Lauper + Bernard, wohnhaft gewesen Spitalackerstrasse 20a in Bern.

Eingabefrist bis und mit 21. Juli 1967:

- für Forderungen und Bürgschaftsansprüche gegen den Erblasser und die Firma Lauper + Bernard getrennt beim Regierungsstatthalteramt II von Bern;
- für Guthaben des Erblassers und der Firma Lauper + Bernard bei Notar Alfred Salzmann, Bundesgasse 28, Bern.

Die Eingaben sind schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Die Goldschmiedwerkstätte Lauper + Bernard, Grabenpromenade 1 in Bern, wird während der Dauer des Inventarverfahrens unter Aufsicht des Massverwalters durch den Gesellschafter, Herrn Adolf Lauper, weitergeführt.

Massverwalter: Herr Laurent Bernard, Kaufmann, 30, av. Sânièche, 1012 Lausanne/Pully.

Bern, den 13. Juni 1967

Der Beauftragte: Alfred Salzmann, Notar

## Öffentliches Inventar — Rechnungsruf

Gemäss Artikel 398 ZGB und § 47 ff. des Dekretes vom 21. Januar 1945 betreffend die Errichtung des Inventars werden die Gläubiger und Bürgschaftsgläubiger nachgenannter Person aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb der angegebenen Frist beim zuständigen Regierungsstatthalteramt schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen wird jede Haftpflicht abgelehnt (Art. 590 ZGB).

Gleichzeitig ergeht an die Schuldner dieser Person die Aufforderung, ihre Schulden innerhalb der nämlichen Frist bei dem mit der Errichtung des Inventars beauftragten Notar schriftlich anzumelden.

Belmutschaft

Durch Verfügung des zuständigen Regierungsstatthalters ist über das Vermögen der nachgenannten Person die Errichtung des öffentlichen Inventars angeordnet worden.

**Walther Erna geb. Messer**

geb. 1924, Wwe. des Werner, von Wohlen, Drescherei, Bielstrasse 69, Münchenbuchsee.

Eingabefrist bis und mit 30. Juli 1967:

- für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungsstatthalteramt Fraubrunnen.
- für Guthaben der Verarbeiteten beim Notariat Müller, Münchenbuchsee.

Massverwalter: Herr Ernst Kobi, Beirat, Treuhandbüro Münchenbuchsee.

Mit Ermächtigung des Regierungsstatthalteramtes Fraubrunnen wird das Geschäft der Verarbeiteten während des Inventarverfahrens durch Frau Wwe. Erna Walther-Messer, weitergeführt, unter der Aufsicht des Massverwalters.

Münchenbuchsee, 20. Juni 1967

Der Beauftragte:  
Franz Müller, Notar,  
Münchenbuchsee

## Öffentliches Inventar — Rechnungsruf

(Art. 582 ZGB)

Ueber den Nachlass des am 18. April 1967 in Wil (SG) verstorbenen Herrn

**Alfred Dick-Gmünder**

Privat, geb. 5 Februar 1891, bürgerlich von Brunnenthal (SO), wohnhaft gewesen Bruggwaldstrasse 242, Kronbühl 9302, Gemeinde Wittenbach SG, ist das öffentliche Inventar verlangt worden.

Es werden daher sämtliche Gläubiger und Schuldner des Verstorbenen, mit Einschluss allfälliger Bürgschaftsgläubiger, aufgefordert, ihre Forderungen bzw. Schulden, Wert Todestag, bis zum 31. Juli 1967 dem Gemeindefiskus 9303 Wittenbach (SG) anzumelden.

Gläubiger, welche die Anmeldung versäumen, laufen Gefahr, ihre Rechte gegenüber den Erben zu verlieren (Art. 582, 590 ZGB). Schuldner welche die Anmeldung unterlassen, können für die Folgen verantwortlich gemacht werden.

St. Gallen, 19. Juni 1967

Bezirksamt St. Gallen

## Öffentliches Inventar — Rechnungsruf

Ueber den Nachlass des am 28. April 1967 verstorbenen

**Karl Ruetz-Koller**

geb. 1891, von Bonau TG, gew. Maschinentechner, wohnhaft gewesen Bergstrasse 132, 8032 Zürich 7 ist durch Verfügung des Einzelrichters in nichtstreitigen Rechtssachen beim Bezirksgericht Zürich vom 31. Mai 1967 die Aufnahme des öffentlichen Inventars angeordnet und mit der Durchführung die unterzeichnete Amtsstelle beauftragt worden.

Wir fordern daher sowohl die Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, als auch die Schuldner des Verstorbenen auf, ihre Forderungen und Schulden bis zum 31. Juli 1967 bei uns (Klosbachstrasse 95, 8032 Zürich) anzumelden.

Bezüglich der nicht angemeldeten Forderungen wird auf Art. 590 ZGB verwiesen. Die Schuldner und die im-Besitz von Faustpfändern befindlichen Gläubiger, die keine Eingabe machen, werden mit Ordnungsbusse bestraft.

8032 Zürich 7, den 27. Juni 1967  
Natarlat Hottingen-Zürich  
H. Müller, Notar

## Pauschal Fr. 1720.—

die 3 nachfolg. Occasionen:  
Schreibmaschine Remington, voll-elektrisch (650.—\*)  
Rechenmaschine Friden Co, elektrisch (875.—\*)  
Additionsmaschine Everest Hand (380.—\*)  
\* Preis für Einzelbezug.

A. CONTE & CO. AG  
Büromaschinen  
Tel. (051) 46 98 67  
8050 Zürich

## Wohnungs- markt und Wohnungs- marktpolitik

Bericht der  
Eldg. Wohnbau-  
kommission

Sonderheft Nr. 72 der  
«Volkswirtschafts-  
Zeitung» (Dezember 1963)

Die Eldg. Wohnbaukommission stellt dem Vorstand der Eldg. Volkswirtschaftsdepartement des Aultrag erhalten, zuzuhenden des Bundesrates Vorschläge zur Normalisierung des Wohnungsmarktes auszuarbeiten. Als Voraussetzung dafür mussten die sich stellenden Fragen zuerst im allgemeinen volkswirtschaftlichen Zusammenhang betrachtet werden. Es war die Lage des Wohnungsmarktes zu erforschen und eine Vorstellung über die künftige Entwicklung zu gewinnen, und schliesslich mussten verschiedene Ziele und Mittel in einem geschlossenen Ganzen vereinigt werden.

Der Bericht kann gegen Vorauszahlung von Fr. 6.— auf Postcheckkonto 20-520, Schweizerisches Handelsmilitär, 3000 Bern (Elingersstrasse 3), bezogen werden.



## BALLY SCHUHFABRIKEN AG.

### Einladung zur 46. ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 12. Juli 1967, 11.30 Uhr, im Konferenzzimmer des «Felsgartens», in Schönenwerd

Traktanden:

- Protokoll der 45. ordentlichen Generalversammlung vom 13. Juli 1966
- Vorlage des Geschäftsberichtes, der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung 1966/67
- Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle
- Abnahme des Geschäftsberichtes, der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung sowie Entlastung der Verwaltung
- Beschlussfassung über das Jahresergebnis
- Statutarische Wahlen
- Verschiedenes

Schönenwerd, den 22. Juni 1967

Bally Schuhfabriken AG.  
Der Präsident des Verwaltungsrates:  
H. Saemann

## C. F. BALLY AG.

### Einladung zur

### 60. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 12. Juli 1967, 14.15 Uhr, im Casina Schöneuwerd

Tagesordnung:

- Abnahme des Geschäftsberichtes, der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr zum 30. April 1967 sowie des Berichtes der Kontrollstelle
- Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat
- Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns
- Wahlen in den Verwaltungsrat
- Wahl der Kontrollstelle

Der Geschäftsbericht für das Rechnungsjahr 1966/67 mit der Bilanz, der Gewinn- und Verlustrechnung, dem Antrag über die Verwendung des Reingewinns und dem Bericht der Kontrollstelle sowie das Protokoll der Generalversammlung vom 13. Juli 1966 liegen vom 30. Juni 1967 an zur Einsicht der Aktionäre am Sitz unserer Gesellschaft, Dreikönigstrasse 12 in Zürich, auf. Der Geschäftsbericht wird den Aktionären auf Wunsch zugestellt.

Die Eintrittskarten für die Generalversammlung können bis spätestens Montag, den 10. Juli 1967, mittags, beim Sitz der Gesellschaft in Zürich bezogen werden. Stimmrecht ist, wer am 22. Juni 1967 als Aktionär eingetragen ist. In der Zeit vom 22. Juni bis 13. Juli 1967 werden keine Eintragungen in das Aktienbuch vorgenommen.

Zürich, den 22. Juni 1967

Für den Verwaltungsrat der C. F. Bally AG  
Der Präsident: G. A. Frey

## Avis

relatif aux emprunts libellés en francs suisses du  
Crédit Foncier du Royaume de Yougoslavie (Ouprava Fondova), soit  
Emprunt 4% de 1938  
et  
Emprunt Funding 5% 1934

Aux termes du Protocole du 22 janvier 1965 entre la Confédération Suisse et la République Socialiste Fédérative de Yougoslavie, le Gouvernement yougoslovien s'est engagé à assumer, à titre et dans une mesure restreinte, pour les années 1965 à 1967, le service des intérêts des emprunts précités. Ce service prévoit les paiements suivants:

a) Paiement des intérêts courus:

— pour l'emprunt 4% de 1938 de l'Ouprava Fondova (libellé en francs suisses)

le 1 <sup>er</sup> juillet 1965	2 ½ % p.a.	} de la valeur nominale des titres
le 1 <sup>er</sup> juillet 1966	2 ½ % p.a.	
le 1 <sup>er</sup> juillet 1967	2 ½ % p.a.	

— pour l'emprunt 5% funding or de 1934 de l'Ouprava Fondova (libellé en francs suisses)

le 1 <sup>er</sup> juillet 1965	2 ½ % p.a.	} de la valeur nominale des titres
le 1 <sup>er</sup> juillet 1966	2 ½ % p.a.	
le 1 <sup>er</sup> juillet 1967	2 ½ % p.a.	

b) Rachat de deux coupons semestriels par an, restés impayés depuis le 15 octobre 1948 sur les deux emprunts précités. Ce rachat a lieu au taux de 5% du montant nominal des titres, pour les deux coupons.

En vertu de ce qui précède, il sera payé, à partir du 1<sup>er</sup> juillet 1967:

I. sur chaque lettre de gage de frs. 1000.— de l'emprunt 4% de 1938

contre remise des coupons aux 15 octobre 1948 et 15 avril 1949:

a) en règlement de l'intérêt courant, pour la période du 1 <sup>er</sup> juillet 1966 au 1 <sup>er</sup> juillet 1967 (2 ½ % l'an)	frs. 20.—
b) en règlement définitif des coupons arriérés aux 15 octobre 1948 et 15 avril 1949 (5%)	frs. 5.—
<b>total net</b>	<b>frs. 25.—</b>

II. sur chaque obligation de frs. 100.— de l'emprunt funding 5% 1934

contre remise d'un seul coupon au 15 octobre 1947:

a) en règlement de l'intérêt courant, pour la période du 1 <sup>er</sup> juillet 1966 au 1 <sup>er</sup> juillet 1967 (2 ½ % l'an)	frs. 2.50
b) en règlement définitif des intérêts arriérés aux 15 octobre 1948 et 15 avril 1949 (5%)	frs. —.50
<b>total net</b>	<b>frs. 3.—</b>

De nouveaux pourparlers auront lieu cette année en vue d'un règlement définitif de ces deux emprunts (taux d'intérêt, remboursement). Les résultats seront publiés le moment venu.

### DOMICILES DE PAIEMENT:

Société de Banque Suisse	Banque Leu & Cie S.A.
Union de Banques Suisses	Banque Populaire Suisse





# LYKES LINES



## PROCHAINS DEPARTS

(seuf imprévu)

## DATES D'ARRIVEES

Vapeur	Gènes	Brême	Hambourg	Rotterdam	Anvers	Port Everglades	New Orleans	Houston	Galveston
Letitia Lykes	—	23 juin	25 juin	—	3 juillet	—	16 juillet	18 juillet	20 juillet
Helen Lykes	—	6 juillet	—	2 juillet	3 juillet	—	20 juillet	22 juillet	24 juillet
Stella Lykes	—	—	—	—	6 juillet	—	30 juillet	27 juillet	28 juillet
Solon Turmann	—	12 juillet	3 juillet	—	9 juillet	—	27 juillet	29 juillet	31 juillet
Joseph Lykes	18 juillet	—	—	—	—	29 juillet	1 août	4 août	5 août
John Lykes	—	25 juillet	16 juillet	20 juillet	22 juillet	—	9 août	11 août	13 août

Renseignements par les agents généraux de fret pour la Suisse:

## RODOLPHE HALLER S.A.

1211 Genève 2, 7, rue des Gares  
Tél. (022) 33 65 10 - Télex: 2 21 614002 BALE, St. Albanvorstadt 17  
Tél. (061) 23 98 55 - Télex: 6 23 33

Agent dans les ports:

BREME: Lykes Lines Agency, Inc. Mertinistrasse 34

GENES:

Paolo Scerni, Plezzo Portollo 10

ROTTERDAM: Lykes Lines Agency, Inc. Westplein 2

VENISE:

Adriatic Shipping Co. Calle Lergo XII Marzo 2098

ANVERS: Bureau Maritime H. G. Ahlers S.A., Tavernierskeal 4

TRIESTE:

Eilermann &amp; Wilson Lines Agency Co. Ltd.

LE HAVRE: Consortium Maritime Franco-Américain,  
142, Boulevard de Stresbourg

MARSEILLE:

Consortium Maritime Franco Américain,  
68, Boulevard de la Major

### Aktiendruck

seit Jahren unsere Spezialität  
Aschmann & Scheller AG.  
Buchdruckerei zur Frohen  
Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

### Versicherungsprobleme?

Sachverständige, uneabhängige  
Beratung in sämtlichen  
VersicherungsfragenKontrolle und Revision  
von VersicherungsverträgenGutachten und Interessenwahrung  
bei SchadenfällenPlanung und Kalkulation  
von Personalfürsorgeeinrichtungen  
jeder ArtMeine folgenden Abhandlungen stelle ich  
interessierten Firmen kostenlos und  
unverbindlich zu.

Personalfürsorge auf moderner Grundlage.

Personalfürsorge für 3 bis 4 Angestellte.  
Das Problem aller Kleinbetriebe oder —  
wenn z. B. die Mitglieder der Geschäfts-  
leitung zusätzlich versichert werden sollten.Eignen sich Verbandsversicherungen und  
andere Gemeinschaftsleistungen für die  
betriebliche Personalfürsorge?

Partner- und Teilhebersicherung

### M. O. BALDINGER

Versicherungs-Treuhandstelle  
8008 Zürich Alderstrasse 49

### SEILBAHN RIGIVIERTEL AG., ZÜRICH

Die für das Geschäftsjahr 1966 festgesetzte Dividende wird ausbezahlt durch das Bank-  
haus Blankart & Cie., Zürich, gegen Übergabe des Coupons N° 59 der Prioritätsaktien.

Zürich, 22. Juni 1967

Der Verwaltungsrat

### Télesiège Les Diablerets-Isenau

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

#### assemblée générale ordinaire

lundi 10 juillet 1967, à 15.15 h., au Restaurant d'Isenau, aux Diablerets, liste de présence dès  
14.45 h., avec l'ordre du jour suivant: Opérations statutaires.Les comptes et le rapport de gestion de l'exercice 1966 seront à la disposition de Messieurs  
les actionnaires dès le 29 juin 1967 à la Direction du Chemin de fer Aigle-Sépey-Diablerets, à  
Aigle, où les cartes d'admission pourront être retirées, sur présentation des titres, jusqu'au  
7 juillet 1967, à 17.00 h. La Banque Cantonale Vaudoise, le Crédit Foncier Vaudois et le Société  
de Banque Suisse, à Lausanne, ainsi que leur agence à Aigle et aux Diablerets, délivreront  
également ces cartes. Celles-ci pourront, en outre, être obtenues, sur présentation des titres,  
au bureau de l'assemblée.

Aigle, le 15 juin 1967

Le conseil d'administration

P.S. Les cartes d'admission donnent droit au libre parcours sur le Chemin de fer ASD et le  
Télesiège le jour de l'assemblée.

## MISE EN GARDE

### GRANDS MAGASINS «LA PLACETTE» NORDMANN & CIE à Genève

informe Messieurs les fabricants et fournisseurs qu'elle ne reconnaît  
pas les commandes passées par Monsieur Werner GRIEDER, ancien  
chef de rayon de la société, si celles-ci n'ont pas été établies sur les  
formules de commandes de la société et si elles n'ont pas été signées par  
le directeur, Monsieur Hermann Goldberg.

Genève, le 22 juin 1967

## STAHLMÖBEL FÜR

BANKEN - VERSICHERUNGEN - VERWALTUNGEN  
HANDEL und INDUSTRIE

Wir planen und fabrizieren Normal- und Spezialmöbel in hoher Qualität

H. SANDMEIER, STAHLMÖBELFABRIK, 8305 DIETLIKON  
051-93 21 90

gegr. 1938

# Luzerner Kantonalbank

Staatsgarantie

Ausgabe einer

## 5 <sup>1</sup>/<sub>4</sub> % Anleihe 1967 von Fr. 20 000 000

zur Beschaffung von Mitteln für das Kreditgeschäft

#### Anleihebedingungen:

Zinssatz 5 <sup>1</sup>/<sub>4</sub> %, Jahrescoupons per 15. Juli  
Laufzeit längstens 13 Jahre  
Vorzeitige Rückzahlung zulässig nach 10 Jahren  
Inhabertitel à Fr. 1000.— und Fr. 5000.—  
Kotierung in Basel und Zürich

#### Ausgabekurs:

100,40 % + 0,60 % eidg. Titelstempel

#### Zeichnungsfrist: 27. Juni bis 3. Juli 1967, mittags

Liberierung vom 15. Juli bis 4. August 1967

Prospekte und Zeichnungsscheine sind bei den Banken erhältlich

Zeichnungen werden spesenfrei entgegengenommen